

- IT Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso
- EN Instructions and warnings for installation and use
- FR Instructions et consignes pour l'installation et l'utilisation
- DE Anleitung und Warnhinweise für die Installation und Nutzung
- ES Instrucciones y advertencias para la instalación y uso
- PT Instruções para instalação e programação



- IT** La ditta declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa o trascrizione, riservandosi di apportare senza preavviso le modifiche che riterrà più opportune.
Vietata la riproduzione parziale senza il consenso del Costruttore. Le misure fornite sono indicative e non vincolanti.
La lingua di stesura originale è l'italiano: il Costruttore non si ritiene responsabile per eventuali errori di traduzione/interpretazione o stampa.
- EN** The company cannot be held liable for any print or transcription errors, reserving the right to make changes where deemed suitable without prior notice.
Partial reproduction without the manufacturer's consent is prohibited. Measurements are purely indicative and not binding.
The original language used to prepare this manual is Italian: the Manufacturer is not responsible for any translation/interpretation or print errors.
- FR** L'entreprise dégage toute responsabilité pour les éventuelles erreurs d'impression ou de transcription, et se réserve le droit d'apporter sans préavis les modifications qu'elle jugera nécessaires.
La reproduction partielle sans le consentement du Fabricant est interdite. Les mesures fournies sont indicatives et non contraignantes.
La langue originale de rédaction est l'italien : le Fabricant n'est pas retenu responsable des éventuelles erreurs de traduction /interprétation ou d'impression.
- DE** Die Firma haftet nicht für eventuelle Druck- oder Übertragungsfehler und behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen, die für angemessen erachtet werden.
Die auszugsweise Wiedergabe ist ohne Zustimmung des Herstellers untersagt. Die angegebenen Abmessungen sind unverbindlich.
Die Original-Sprache dieses Handbuches ist Italienisch: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für eventuelle Übersetzungs- oder Druckfehler.
- ES** La empresa declina cualquier responsabilidad por cualquier error de impresión o transcripción, y se reserva el derecho de aportar cualquier modificación que considere conveniente sin aviso previo.
Se prohíbe la reproducción parcial sin el consentimiento del Fabricante. Las medidas especificadas son indicativas y no vinculantes.
El idioma de redacción original es el italiano: el Fabricante declina cualquier responsabilidad por posibles errores de traducción o interpretación o de impresión.
- PT** A empresa declina qualquer responsabilidade por eventuais erros de impressão ou transcrição, reservando-se de fazer as alterações sem aviso prévio que considerará mais adequadas.
Proibida a reprodução parcial sem o consentimento do Fabricante. As medidas fornecidas são indicativas e não vinculativas.
O idioma de redação original é o italiano: o Fabricante não se considera responsável por eventuais erros de tradução/interpretação ou impressão.

Índice de contenidos

1. Instrucciones generales	108	11. Programación avanzada (*)	126
1.1 - Advertencias para la seguridad	108	12. Ajuste Back-Jump	126
1.2 - Advertencias para la instalación	108	13. Programación de la salida AUX	127
2. Descripción del producto	110	13.1 - Selección de la salida AUX y del modo de funcionamiento	127
2.1 - Límites de uso	110	13.2 - Selección del tipo de dispositivos conectados a "S1 Edge"	128
2.2 - Instalación típica	110	14. Otras funciones	128
2.3 - Lista de cables	110	14.1 - Activación/desactivación de la protección de la central	128
2.4 - Características principales de la central	111	15. Preguntas frecuentes	129
2.3 - Características técnicas de la central	111	16. Eliminación	129
3. Instalación	112	16.1 - Desguace del producto	130
3.1 - Comprobaciones preliminares	112	16.2 - Eliminación de la batería agotada	130
3.2 - Fijación	112	17. Especificaciones técnicas	131
3.2.1 - Montaje de la guía en dotación GRB23	112	18. Declaración de conformidad CE	132
3.2.2 - Montaje de la guía en dotación GRB3	113		
3.2.3 - Fijación del motorreductor en la guía	114		
3.2.4 - Fijación del motorreductor en el techo	114		
3.3 - Instalación de otros dispositivos	115		
3.4 - Conexiones eléctricas	115		
3.5 - Descripción de las conexiones eléctricas	116		
3.6 - Conexión a la red	116		
3.7 - Centralita electrónica	116		
4. Configuración de la central	117		
4.1 - Ajuste de los interruptores de dip	117		
4.2 - Ajuste de los potenciómetros	117		
5. Programación del mando a distancia	118		
5.1 - Programación del botón de Start	118		
5.2 - Programación del botón conectado a la salida "AUX"	118		
5.3 - Programación del botón conectado a la placa de luz de cortesía a bordo	119		
5.4 - Cancelación de todos los transmisores almacenados	119		
5.5 - Cancelación de un solo transmisor	119		
5.6 - Programación de un transmisor a distancia	119		
6. Programación del recorrido de la puerta	120		
6.1 - Programación base del movimiento de la automatización	120		
6.2 - Programación avanzada del movimiento de la automatización	121		
7. Prueba y puesta en servicio	122		
8. LED de indicación	122		
8.1 - LED de indicación de estado de las entradas	122		
8.2 - LED de error	122		
9. Procedimiento de restablecimiento	123		
10. Dispositivos que se pueden conectar a la central	124		
10.1 - Intermitente	124		
10.2 - Contacto de la salida auxiliar AUX	124		
10.3 - Dispositivos de seguridad	124		
10.4 - Alimentación accesorios 24 VDC 	125		
10.5 - Mandos cableados	125		
10.6 - Antena	125		

Nota: La programación profesional no es requerida para las instalaciones estándar. Al solicitar funciones y ajustes especiales, consulte la programación avanzada/profesional en el manual de instrucciones (suministrado con la unidad y disponible en nuestra página web).

1. Advertencias generales

1.1 - Advertencias para la seguridad

¡ATENCIÓN!

Este manual contiene instrucciones importantes y advertencias para la seguridad de las personas.

Una instalación incorrecta puede causar heridas graves. Antes de comenzar el trabajo es necesario leer atentamente todas las partes del manual. En caso de dudas, suspender la instalación y solicitar aclaraciones al Servicio de Asistencia de King-Gates.

¡ATENCIÓN!

De acuerdo con la legislación europea más reciente,

la realización de una automatización debe respetar las normas armonizadas previstas por la Directiva de Máquinas en vigor, que permiten declarar la supuesta conformidad de la automatización.

En vista de esto, ¡todas las operaciones de conexión a la red eléctrica, de prueba, de puesta en servicio y de mantenimiento del producto deben ser realizadas exclusivamente por un técnico cualificado y competente!

¡ATENCIÓN!

Instrucciones importantes: conservar este manual para eventuales intervenciones de mantenimiento y de eliminación del producto.

1.2 - Advertencias para la instalación

• Antes de comenzar la instalación, comprobar si este producto es adecuado para el tipo de uso deseado (ver capítulo 3.1 y 3.2). Si no es adecuado, NO proceder a la instalación.

El contenido de este manual se refiere a un sistema típico tal como el descrito en la **Fig. 1**.

• Teniendo en cuenta las situaciones de riesgo que pueden ocurrir durante las fases de instalación y uso del producto, es necesario instalar la automatización observando las siguientes advertencias:

- Prever en red de alimentación de la instalación un dispositivo de desconexión con una distancia de apertura de los contactos que permita la desconexión completa en las condiciones dictadas por la categoría de sobretensión III.

- Todas las operaciones de instalación y de mantenimiento deben ocurrir con la automatización desconectada de la alimentación eléctrica.

Si el dispositivo de desconexión de la alimentación no es visible desde el lugar donde se coloca el automatismo, antes de iniciar el trabajo es necesario colocar en la automatización un cartel con la inscripción:

“ATENCIÓN! MANTENIMIENTO EN CURSO”.

- El producto debe conectarse a una línea de alimentación eléctrica provista de puesta a tierra de seguridad.

- Durante la instalación, manejar con cuidado el automatismo evitando aplastamientos, golpes, caídas o contacto con líquidos de cualquier naturaleza. No poner el producto cerca de fuentes de calor ni exponerlo a llamas libres. Todas estas acciones pueden dañarlo y ser causa de funcionamientos anómalos o situaciones de peligro. Si esto sucede, suspender inmediatamente la instalación y ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia de King-Gates.

- No realizar modificaciones en ninguna parte del producto. Las operaciones no permitidas solo pueden causar funcionamientos anómalos. El fabricante declina cualquier responsabilidad por los daños resultantes de modificaciones arbitrarias en el producto.
- El producto no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, ni por personas sin experiencia ni conocimiento, a menos que se hayan podido beneficiar, mediante la intermediación de una persona responsable de su seguridad, de la supervisión o de instrucciones referentes al uso del producto.
- El producto no puede considerarse un sistema eficaz de protección contra la intrusión. Si desea protegerse de manera eficiente es necesario integrar la automatización con otros dispositivos.
- No permitir que los niños jueguen con los dispositivos de mando, tanto fijos como a distancia. Mantener dichos dispositivos fuera del alcance de los niños.
- La automatización no puede utilizarse hasta que no se haya realizado la puesta en servicio según se especifica en el capítulo 5 "Prueba y puesta en servicio".
- El material de embalaje del producto debe eliminarse respetando las normativas locales.

2. Descripción del producto

ROLLS es un motorreductor para la automatización de puertas seccionales y basculantes.

ROLLS funciona con energía eléctrica. En el caso de que no haya alimentación de la red eléctrica es posible realizar el desbloqueo del motorreductor y mover la puerta manualmente.

2.1 - Límites de uso

El capítulo 16 ("Especificaciones técnicas") proporciona todos los datos para determinar si el producto es adecuado para la instalación deseada.

Las características estructurales hacen que sea adecuado para su uso en puertas de tipo seccional y basculante, de acuerdo con los límites indicados en **las tablas 1**.

Tabla 1: límites de uso del motorreductor ROLLS				
Modelo:	Puerta SECCIONAL		Puerta basculante	
ROLLS 700	Altura: 3,7 m	Superficie: 12 m ²	Altura: 3,7 m	Superficie: 10 m ²
ROLLS 1200	Altura: 3,7 m	Superficie: 23 m ²	Altura: 3,7 m	Superficie: 14 m ²

La idoneidad real de ROLLS para automatizar una puerta determinada depende del grado de equilibrio de la puerta; de los rozamientos de las guías y de otros fenómenos, también ocasionales, como la presión del viento o la presencia de hielo, los cuales podrían dificultar el movimiento de la puerta.

Para una comprobación real es absolutamente indispensable medir la fuerza necesaria para mover la puerta a lo largo de toda su carrera y controlar que esta no supere el "par nominal" indicado en el capítulo 16 "Especificaciones técnicas". Para evitar el sobrecalentamiento la central prevé un limitador que se basa en el esfuerzo del motor y en la duración de los ciclos, interviniendo cuando se supera el límite máximo.

Nota: 1 kg = 9,81 N, entonces, por ejemplo, 500 N = 51 kg

2.2 - Instalación típica

En la **Fig. 1** se muestra la instalación típica para una puerta de tipo seccional

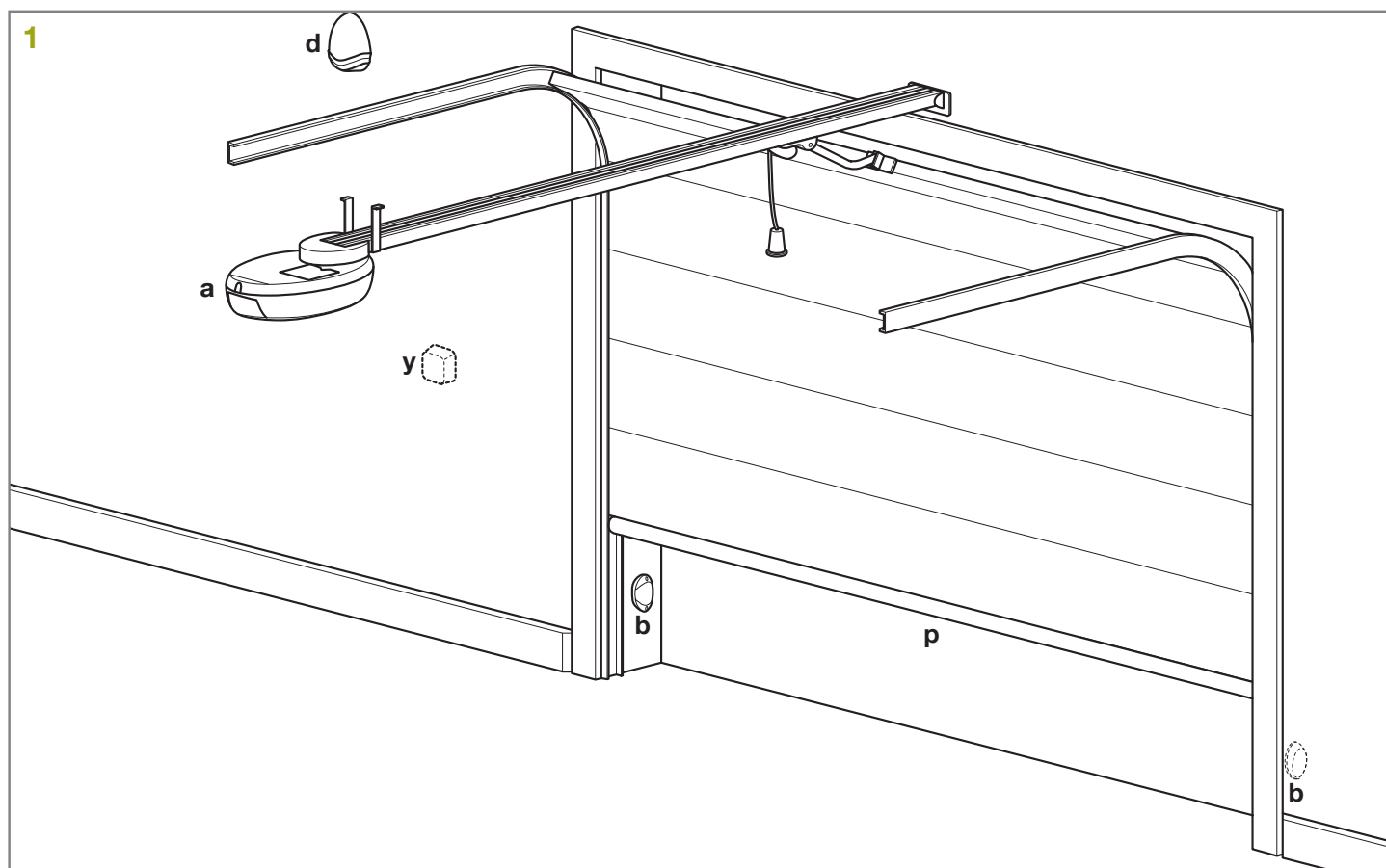
- a ROLLS
- b Fococélulas
- c Borde primario
- d Intermitente con antena incorporada
- e Selector de llave

2.3 - Lista de cables


En la **Tabla 2** se indican las características de los cables necesarios para las conexiones de los diferentes dispositivos.

Los cables utilizados deben ser adecuados para el tipo de instalación; por ejemplo, se aconseja un cable tipo H03VV-F si se coloca en el

Tabla 2 - Lista de cables		
Conexión	Tipo de cable	Longitud máxima permitida
Intermitente con antena	Nº1 cable 2x0.5 mm ²	20 m
	Nº 1 cable blindado tipo RG58	20 m (recomendado menos de 5 m)
Fococélulas	Nº1 cable 2x0.25 mm ² para TX	30 m
	Nº1 cable 4x0.25 mm ² para TX	30 m
Selector con llave	Nº2 cables 2x0.5 mm ² (nota 1)	50 m
Nota 1: los dos cables 2x0,5 mm ² pueden ser sustituidos por un solo cable 4x0,5 mm ² .		



2.4 - Características principales de la central

- Mando de acceso automatizado para 1 motor 24V.
- Control luz intermitente con función de intermitencia integrada (apartado 10.3).
- Esta salida también se puede utilizar para controlar luces de cortesía (apartado 13).
- Entradas para mandos cableados de Start, Stop (apartado 10.7).
- Entrada doble para dispositivos de seguridad: "S2 Photo" y "S1 Edge" (apartado 10.5).
- Posibilidad de alimentar accesorios a 24 Vdc  (apartado 10.6).
- Entrada para antena externa que puede ser utilizada para aumentar el alcance de los transmisores (apartado 10.8).
- Tiempo de pausa para cierre automático ajustable de 0 a 180 segundos con potenciómetro (apartado 4.2).
- Ajuste sensibilidad del obstáculo con potenciómetro (apartado 4.2).
- Ajuste de la fuerza del motor con potenciómetro (apartado 4.2).
- Receptor de radio incorporado (433,92 MHz), compatible con los transmisores Rolling Code King-Gates.
- 6 LED de indicación (apartado 8).
- Ralentización en apertura y cierre a baja velocidad (personalizable mediante programación específica).

2.5 - Características técnicas de la central

Alimentación	230Vac ±10%, 50-60 Hz
Alimentación motor	Rolls 700: 24V DC 120W Rolls 1200: 24V DC 150W
Alimentación intermitente	24V máx. 15W
Alimentación accesorios (fotocélulas ...)	24VDC  máx. 10 W
Frecuencia receptor de radio	433.920 MHz
Mandos a distancia memorizables	180
Entrada antena de radio	RG58
Temperatura de funcionamiento:	-20 ÷ 55°C

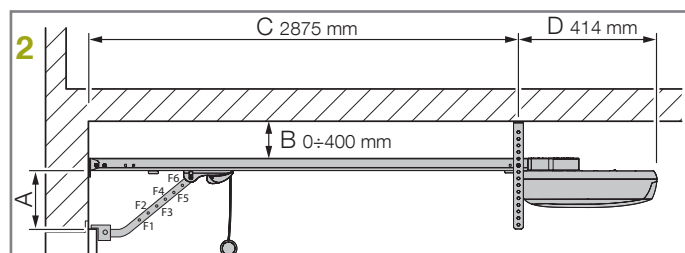
3. Instalación

La instalación de ROLLS debe ser realizada por personal cualificado respetando las leyes, normas y reglamentos y de la manera indicada en estas instrucciones.

3.1 - Comprobaciones preliminares

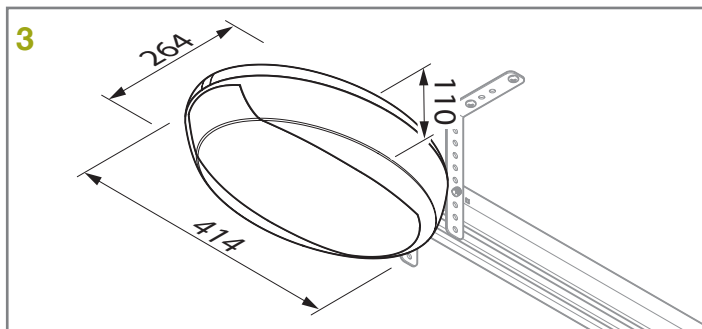
Antes de proceder con la instalación de ROLLS es necesario realizar estos controles:

- Comprobar y asegurarse de que después de la instalación las partes de la puerta no lleguen a la altura de las calles o aceras públicas.
- Comprobar que todo el material a utilizar esté en un estado óptimo, adecuado para su uso y conforme con las normas.
- Comprobar que la estructura de la puerta sea adecuada para ser automatizada.
- Comprobar que la puerta tenga una fuerza y dimensiones que estén dentro de los límites de uso indicados en el apartado "2.1 Límites de uso".
- Comprobar, comparando los valores indicados en el capítulo "Especificaciones técnicas", que el rozamiento estático (es decir, la fuerza necesaria para poner en movimiento la puerta) sea inferior en la mitad del "Par máximo", y que el rozamiento dinámico (es decir, la fuerza necesaria para mantener la puerta en movimiento) sea inferior en la mitad del "Par nominal"; Se aconseja un margen del 50% en las fuerzas porque las condiciones climáticas adversas pueden aumentar los rozamientos.
- Comprobar que, en la carrera de la puerta, tanto en cierre como en apertura, no haya puntos de mayor rozamiento.
- Comprobar la robustez de los topes mecánicos y controlar que no haya peligro de salida de las guías de la puerta
- Comprobar que la puerta esté bien equilibrada, es decir, no debe moverse si se deja parada en cualquier posición.
- Comprobar que los puntos de fijación de los diferentes dispositivos (fotocélulas, botones, etc ...) estén en las áreas protegidas de los golpes y que las superficies de fijación sean suficientemente firmes.
- Comprobar que haya espacios mínimos y máximos indicados en las Fig. 2 y 3 .



Los valores indicados en la tabla se refieren a la carrera útil en la guía al variar valores de "A" y del orificio "F" usado.

A (cm)	F1	F2	F3	F4	F5	F6
0	244	240	236	232	228	224
2	244	240	236	232	228	224
4	244	240	236	232	228	224
6	245	241	237	233	229	225
8	245	241	237	233	229	225
10		242	238	234	230	225
12		243	239	234	230	226
14		245	240	235	231	227
16			241	237	232	228
18			243	238	233	229
20			245	239	235	230
22				241	236	231
24				244	238	233
26					240	234
28					243	236
30						239
32						241
34						245



- Controlar y asegurarse de que el desbloqueo manual esté montado a una altura máxima de 1,8 m.
- Evitar que las partes del automatismo puedan ser sumergidas en agua o en otras sustancias líquidas.
- No mantener los componentes de ROLLS cerca de fuentes de calor ni exponerlos cerca de llamas; estas acciones pueden dañar los componentes y causar funcionamientos anómalos, incendio o situaciones de peligro.
- En el caso de que haya una puerta peatonal interna a la puerta, asegurarse de que no obstruya la carrera normal, y en su caso, preparar un sistema de interbloqueo adecuado.
- Conectar el enchufe de alimentación de ROLLS a una toma eléctrica que tenga una puesta a tierra de seguridad.
- La toma eléctrica debe ser protegida por un dispositivo magnetotérmico apropiado y diferencial.

3.2 - Fijación ROLLS

La instalación del motorreductor ROLLS comprende 3 fases:

- Montaje de las guías GRB23, GRB4 y GRB3 (véanse los capítulos 3.2.1 y 3.2.2).
- Montar el motorreductor en la guía (véase el capítulo 3.2.3).

3.2.1 - Montaje de la guía en dotación GRB23

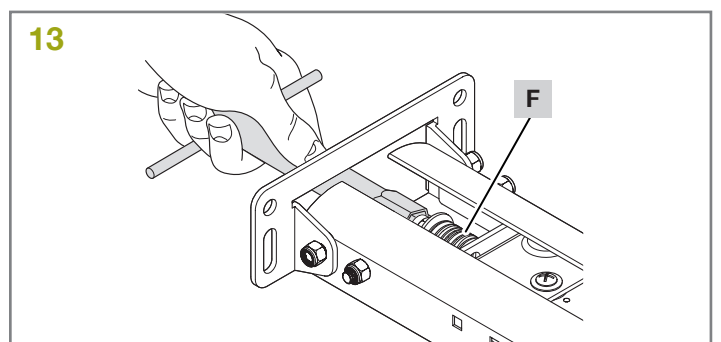
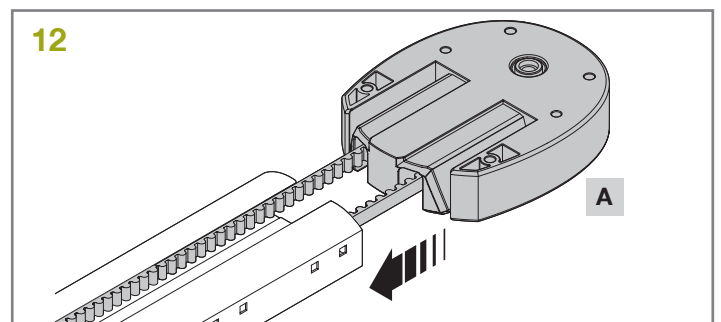
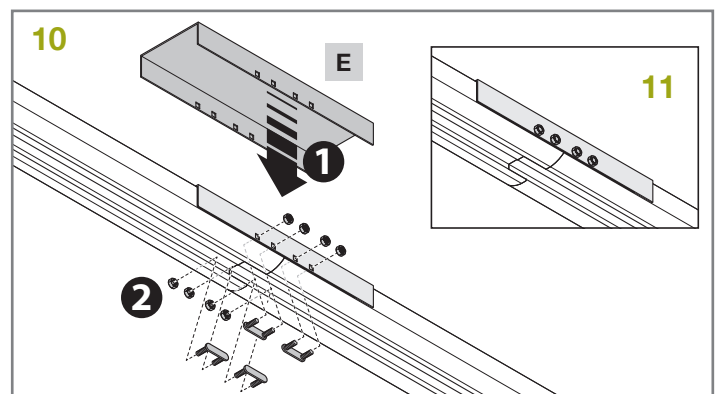
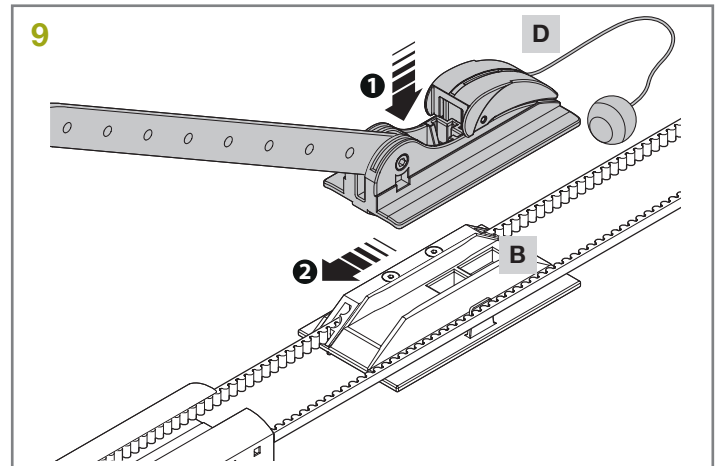
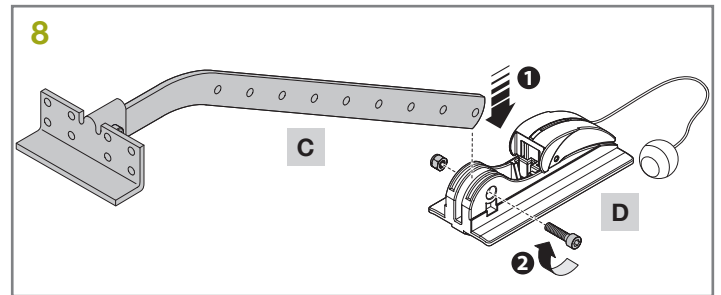
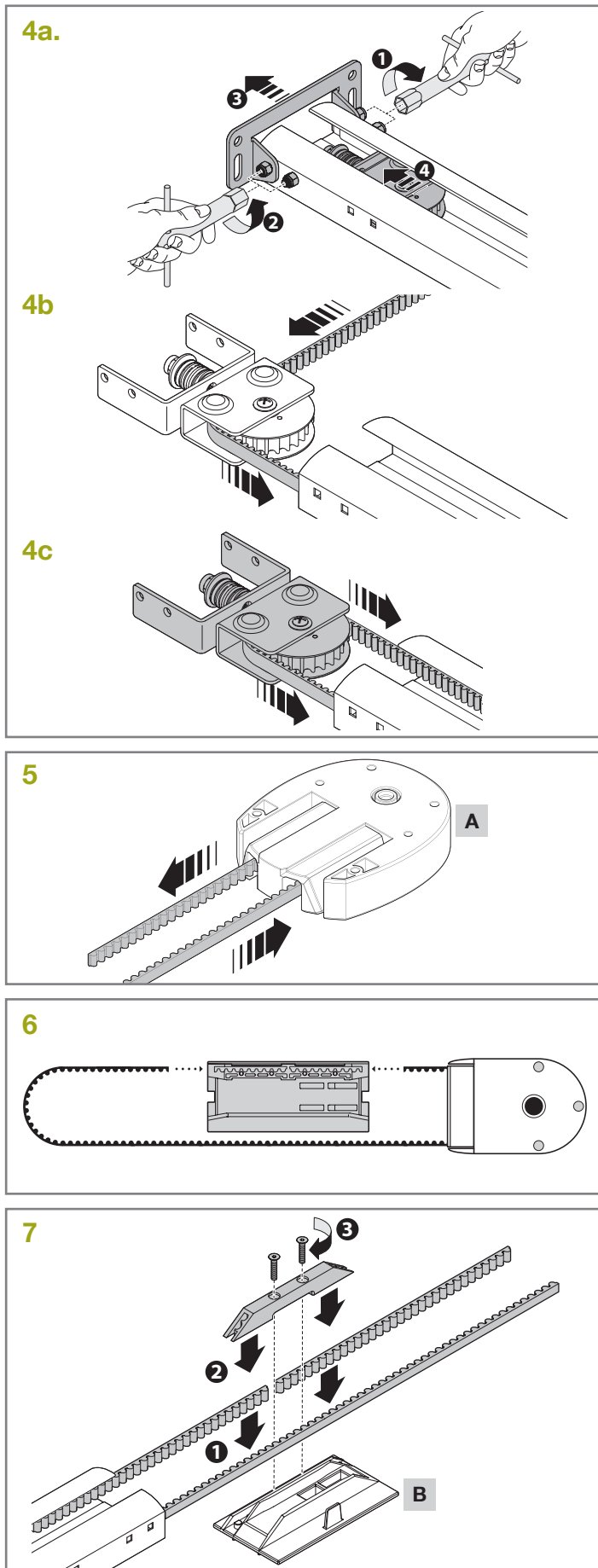
La guía en dotación a GRB23 debe ser montada de esta manera:

01. Tomando como referencia la Fig. 4 , sacar el reenvío del tensor de correa (4a); introducir un extremo de la correa en la polea (4b); volver a introducir el tensor de correa en la guía (4c).
02. Hacer pasar el mismo extremo de la correa a través de la cabeza [A], como en la Fig. 5 . Nota - Prestar atención a la posición de la correa: tiene que estar con los dientes orientados hacia dentro, recta y sin enrollamientos.
03. Orientar la parte inferior del carro, haciendo coincidir las ranuras con los dos extremos de la correa, como en la Fig. 6 .
04. Colocar ambos extremos de correa en las ranuras en forma de molde del carro inferior [B], ocupándolas todas. Fijar los extremos de la correa a través de los 2 tornillos V4. 2 x 9,5 y las 2 arandelas R05, como en la Fig. 7 .
05. Fijar a través del tornillo V6x18 y de la tuerca M6 relativa el estribo de arrastre [C] en el carro superior [D], como en la Fig. 8 .
06. Enganchar el carro superior [D] en el inferior [B] y llevar todo el carro dentro de la guía, como en la Fig. 9 .
07. Montar las dos piezas de la guía con la unión [E] y unir las dos guías y el acoplamiento a través de las fijaciones en dotación Fig.10 y 11 .
08. Colocar, con mucho cuidado, la correa en la guía evitando que se quede enrollada.
09. Hacer encajar con mucha fuerza la cabeza [A] en el extremo libre de la guía, como en la Fig. 12 .
10. Actuando, finalmente, sobre el tornillo de ajuste [F] del reenvío del tensor de correa, tensar la correa. Al igual que en la Fig. 13 .

⚠ ¡ATENCIÓN! Si la cinta está MUY tensada, es probable que se rompa el motorreductor; en cambio, si está POCO tensada, puede causar ruidos molestos. [F] (fig. 13).

3.2.2 - Montaje de la guía en dotación GRB3

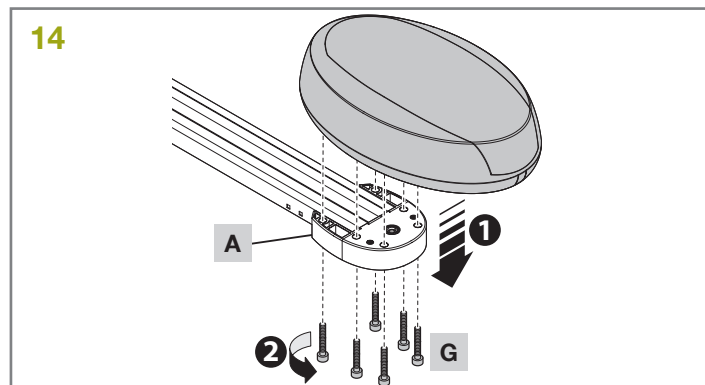
La guía GRB3 se ha montado previamente. La única operación a realizar es apretar la correa a través de la tuerca M8 [F] (Fig. 13).



ES

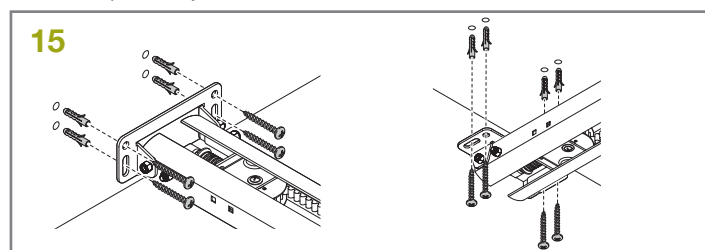
3.2.3 - Fijación del motorreductor en la guía

01. Acoplar el eje de salida del motorreductor ROLLS con la cabeza de guía [A]; a continuación, fijar con los 4 tornillos M6.3x38 [G]; (Fig. 14).



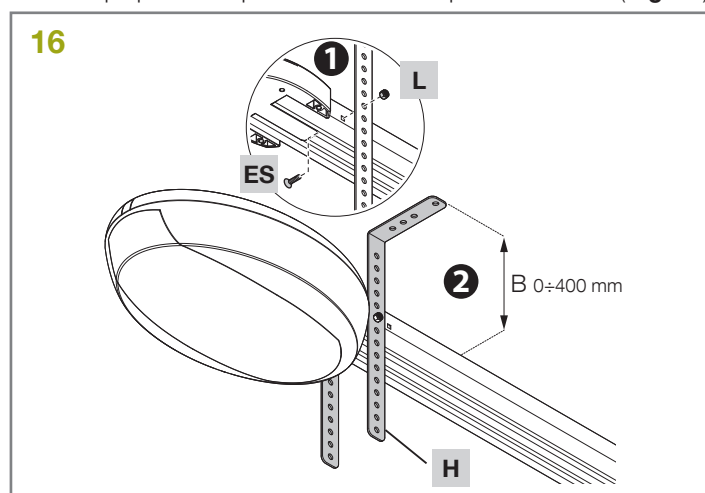
3.2.4 - Fijación del motorreductor en el techo

01. Respetando las alturas A, B y C de las figuras 2 y 3, trazar en el centro de la puerta (o ligeramente a un lado) los 2 puntos de fijación del estribo delantero de la guía. Dependiendo del tipo de material, el estribo delantero puede fijarse con remaches, tacos o tornillos (Fig. 15). Si las alturas A, B, y C (Fig. 2 y 3) lo permiten, el estribo puede fijarse directamente al techo.



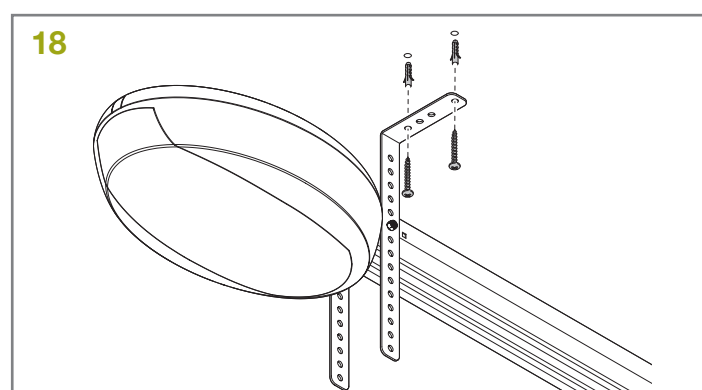
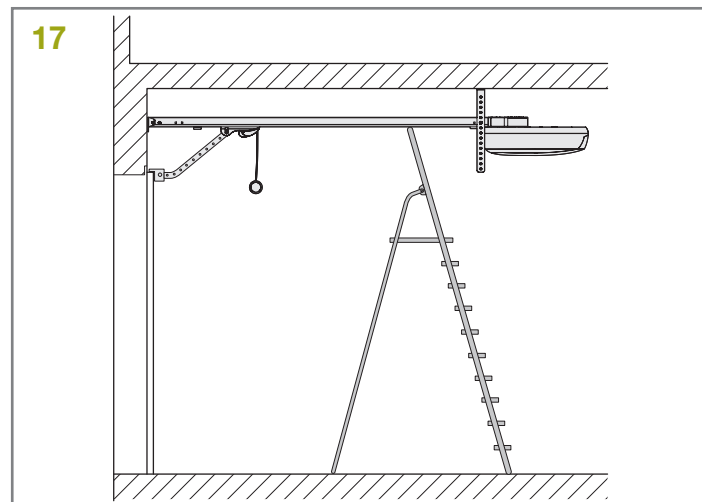
02. Después de haber perforado en los puntos previstos, dejando la cabeza del motorreductor en el suelo, levantar la guía desde la parte frontal y fijarla con dos tornillos, tacos o remaches, dependiendo de la superficie.

03. Fijar los estribos [H] utilizando los tornillos [I], y las tuercas [L] eligiendo el orificio que permita respetar tanto como sea posible la altura B (Fig. 16)

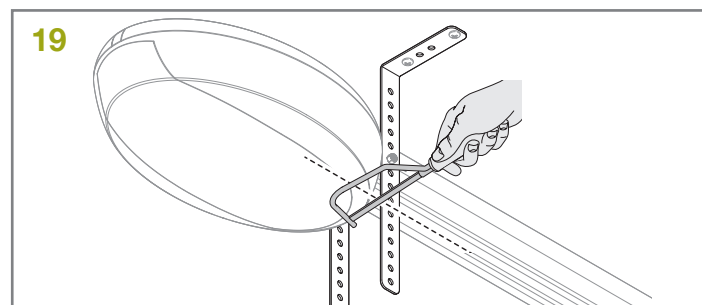


04. Utilizando una escalera, levantar el motorreductor hasta apoyar los estribos en el techo. Trazar los puntos de perforación, a continuación, volver a colocar el motorreductor en el suelo.

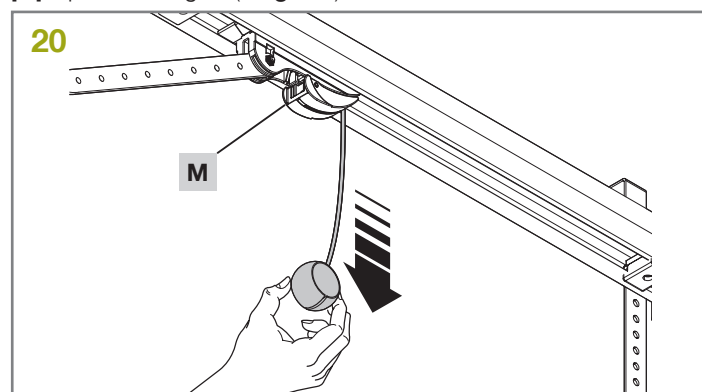
05. Perforar en los puntos trazados y, a continuación, utilizando una escalera, colocar los estribos en los orificios recién hechos (Fig. 17) y fijar utilizando tornillos y tacos adecuados para el material (Fig. 18).



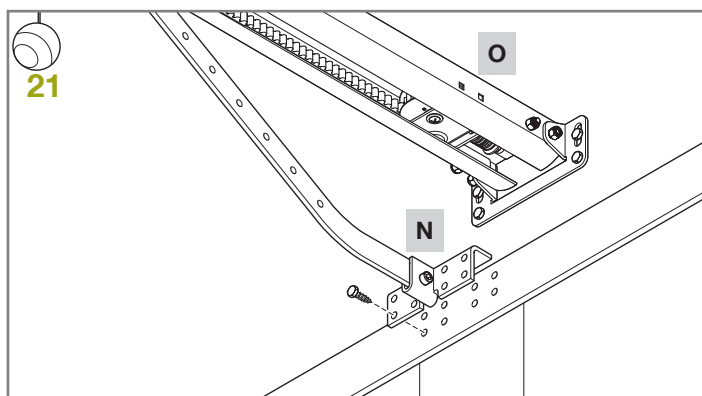
06. Verificar que la guía resulte estar perfectamente horizontal, después, cortar con una sierra la parte excedente de los estribos (Fig. 19).



07. Con la puerta cerrada tirar del cordón y desenganchar el carro [M] a partir de la guía (Fig. 20).

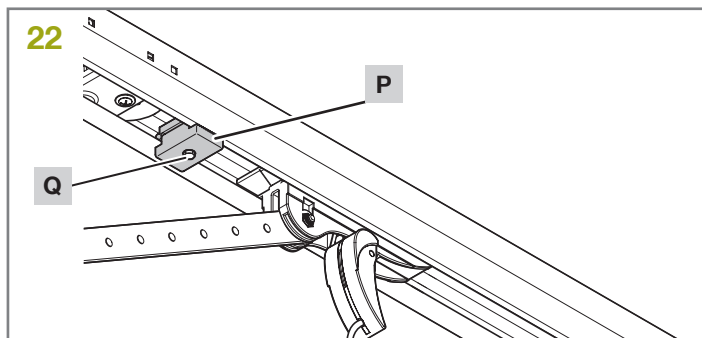


08. Hacer deslizar el carro hasta llevar el estribo de enganche de la puerta [N] Fig. 21 al borde superior de la puerta, exactamente perpendicular a la guía [O].



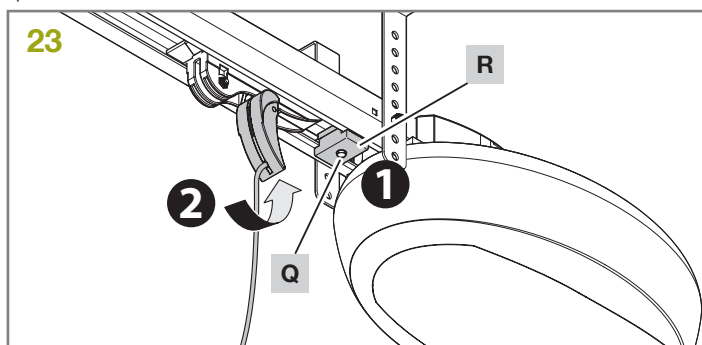
09. Después, fijar el estribo del enganche de la puerta [N] con tornillos o remaches (**Fig. 21**). Utilizar tornillos o remaches adecuados para el material de la puerta comprobando que puedan soportar todo el esfuerzo de apertura y cierre necesario de la propia puerta.

10. Aflojar los tornillos de los dos bloques mecánicos de parada, a continuación, desbloquear el bloqueo mecánico de parada frontal [P] delante del carro (**Fig. 22**).



11. Empujar el carro con fuerza en la dirección de cierre y, en la posición alcanzada, apretar firmemente el tornillo [Q].

12. Abrir manualmente la puerta hasta el punto de apertura deseado, desplazar el bloque mecánico de parada trasero [R] apoyándolo en el carro (**Fig. 23**) y bloquearlo apretando el tornillo con fuerza [Q]. **¡Importante!** - Operar de manera que el cordón de desbloqueo pueda ser accionado desde una altura inferior a 1,8 m. Volver a bloquear el motor.

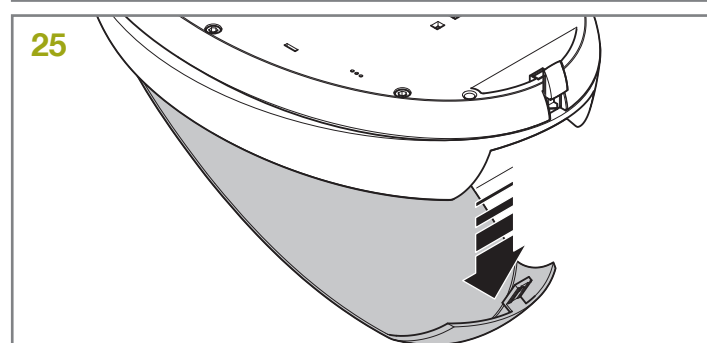
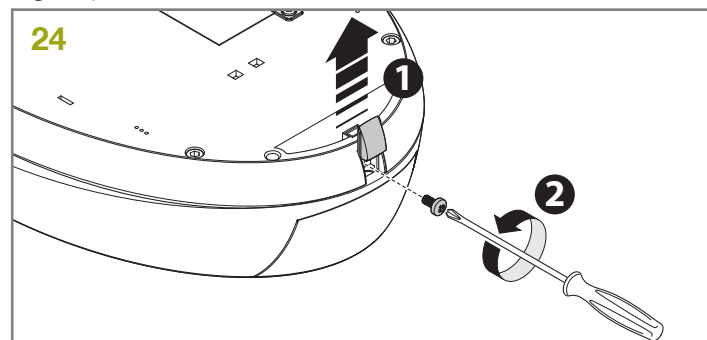


3.3 - Instalación de otros dispositivos

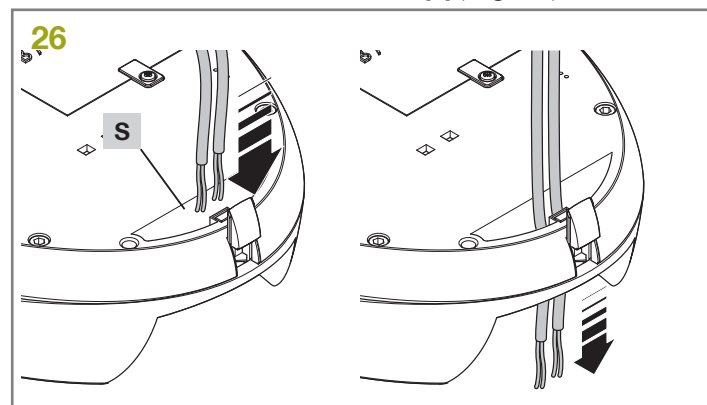
Realizar la instalación de los otros dispositivos previstos siguiendo las instrucciones respectivas. Comprobar en el apartado "3.5 Descripción de las conexiones eléctricas" y en la **Fig. 1** los dispositivos que se pueden conectar a ROLLS. -

3.4 - Conexiones eléctricas

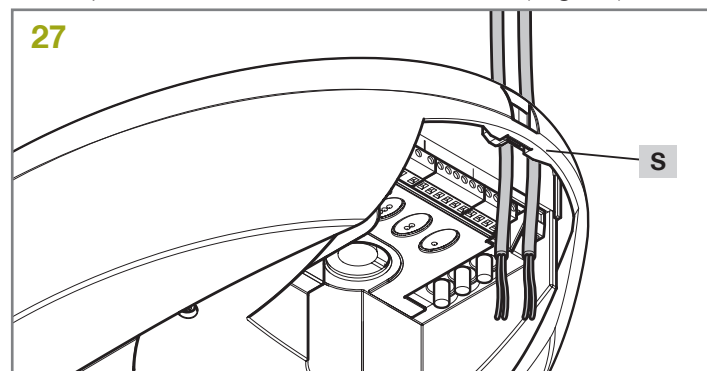
01. Abrir la tapa quitando el plástico de la cubierta [1] y desenroscando el tornillo [2] (**Fig.24**) . Después, hacer que salga la tapa (**Fig. 25**).



02. Pasar los cables a través del orificio [S] (**Fig. 26**).



03. Después, los cables deberán ser conectados (**Fig. 27**).



04. Para realizar las conexiones usar como referencia la **Fig. 28** y la descripción de las conexiones presente en la Tabla 5:

- en el caso de que se utilice la antena del intermitente, quitar el trozo de alambre (conectado de fábrica en el borne 14) y conectar el cable blindado tipo RG58.

05. Al final de las conexiones bloquear los cables usando las abrazaderas.

06. Para cerrar la tapa, volver a introducirla en su sede, apretar el tornillo y volver a colocar el plástico de la cubierta.

3.5 - Descripción de las conexiones eléctricas

A continuación, una breve descripción de las conexiones eléctricas (Tabla 5); para más información, leer el apartado 10 ("Dispositivos conectables a la central").

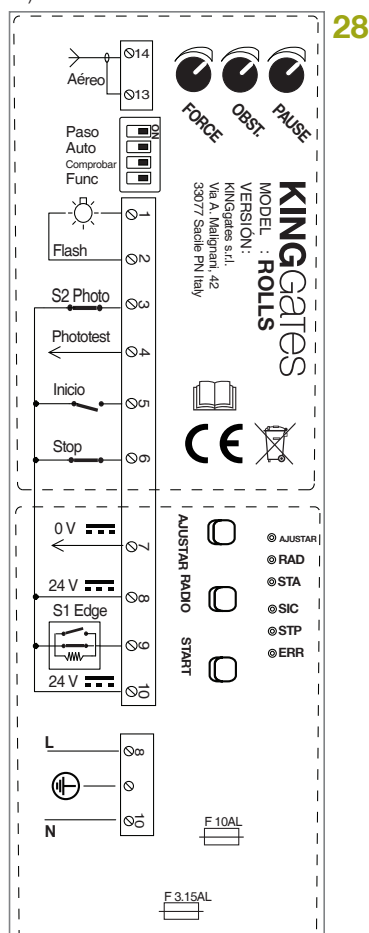


Tabla 5		
Bornes	Función	Descripción
1 - 2	Flash	24Vdc máx. 15W intermitente
3	S2 Photo	Entrada para dispositivos de seguridad, contacto normalmente cerrado. Función asociada al interruptor de dip Func
4	Phototest	Salida 24Vdc para la prueba de seguridad
5	Start	Start, contacto normalmente abierto
6	Stop	Stop, contacto normalmente cerrado
7	0 VDC	Terminal negativo para la conexión de los accesorios
8	24 VDC	Alimentación 24Vdc
9	S1 Edge	Entrada para costas de seguridad, contacto normalmente cerrado. Breve inversión del movimiento en caso de obstáculo durante el cierre.
10	24 VDC	Alimentación 24Vdc
L - N	Alimentación	Alimentación 230V ac
13 - 14	Antena	Masa antena (13) Señal antena (14)

! FUNCIÓN TIMER (TEMPORIZADOR): si el contacto de START se mantiene cerrado (por ejemplo, por medio de un relé temporizado o biestable), la central abre la puerta y deja la puerta abierta. La automatización no acepta mandos de cierre (ni automáticos ni cableados) hasta que el contacto de START no se vuelve a abrir.

En este modo, el interruptor de dip 1 STEP está en OFF y el dip 2 AUTO en ON para asegurar que la cancela no quede nunca bloqueada abierta.

! Si el contacto de START se mantiene cerrado durante la puesta en marcha de la central después de un apagón, la puerta realizará inmediatamente el mando de Start.

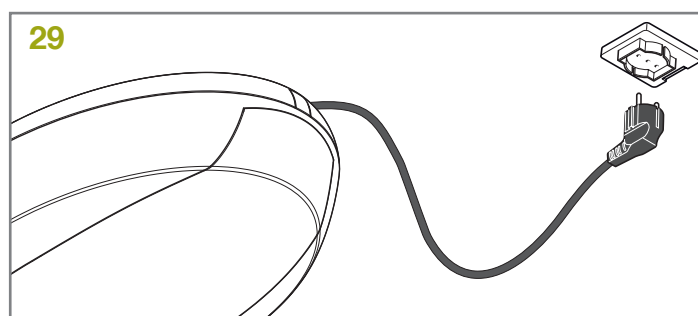
3.6 - Conectar ROLLS a la alimentación

! ¡ATENCIÓN!

- No cortar ni quitar nunca el cable de alimentación suministrado.
- Si no está ya disponible, crear una toma de alimentación para ROLLS. Esta operación debe ser realizada por personal cualificado y experto cumpliendo estrictamente la legislación vigente, los reglamentos y las normas .

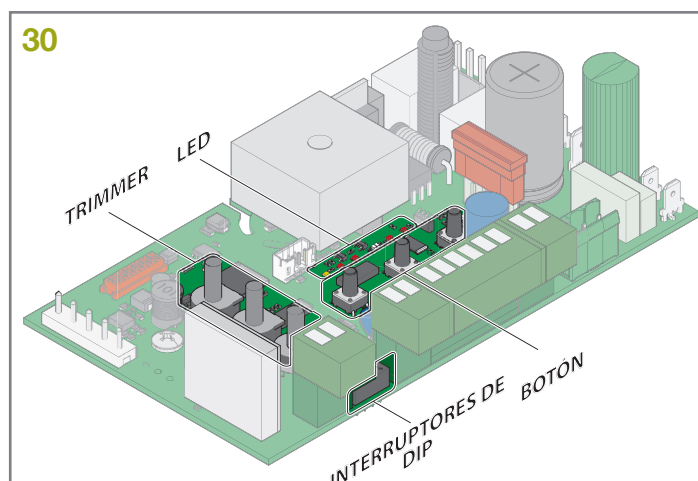
ROLLS debe ser conectado a la alimentación por un electricista cualificado.

Para probar ROLLS, introducir el enchufe en una toma usando una prolongadora si es necesario.(Fig. 29).



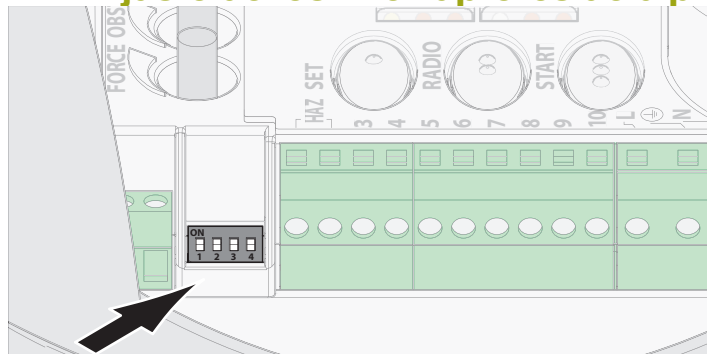
3.7 - Centralita electrónica

En la siguiente imagen (Fig. 29) se identifican dentro de la ficha electrónica los botones LED, el trimmer y los interruptores de dip electrónicos, que se utilizan para las distintas configuraciones.



4. Configuración de la central

4.1 - Ajuste de los interruptores de dip-



INTERRUPTORES DE DIP

31

DIP	INTERRUPTOR DE DIP estados	Descripción del funcionamiento
DIP 1 STEP	1-ON 2-OFF	Mando paso a paso Abre/ Stop / Cierra / Stop
	1-ON 2-ON	Paso a paso con cierre automático (tiempo configurado con el potenciómetro "pause")
DIP 2 AUTO	1-OFF 2-ON	Modo de solo apertura con cierre automático (función condominio)
	1-OFF 2-OFF	Abre/Cierra/Abre modo de mando (sin Stop)
DIP 3 CHECK	ON	Pruebas de los dispositivos de seguridad conectados al borne [4] "Phototest" activada después de un nuevo aprendizaje de carrera
	OFF	Prueba de los dispositivos de seguridad conectados al borne [4] "Phototest" desactivado
DIP 4 FUNCIÓN	ON	Los dispositivos conectados al borne "S2 Photo" [3] intervienen parando el movimiento tanto en las fases de apertura como de cierre
	OFF	Los dispositivos conectados al borne "S2 Photo" [3] intervienen solo en la fase de cierre con inversión inmediata

DIP1 "STEP":

Si el interruptor de dip se pone en **ON**, se activa el modo de funcionamiento paso a paso. A cada impulso de puesta en marcha (cableado o a través del transmisor de radio), la central ejecuta una acción. Pone en marcha el motor si la automatización está parada y lo para si se está en movimiento.

Si el interruptor dip "STEP" se pone en **OFF**, se activa el modo de funcionamiento ABRE COMPLETAMENTE/PAUSA/CIERRA COMPLETAMENTE/PARADA (condominio). La central solo acepta mandos (cableados o a través del transmisor de radio) para la fase de apertura. Con la automatización en la fase de apertura, sigue abriéndose, y con el sistema en la fase de cierre se vuelve a abrir completamente. La automatización puede cerrarse otra vez con el tiempo configurado por el potenciómetro "PAUSE", si el interruptor de dip

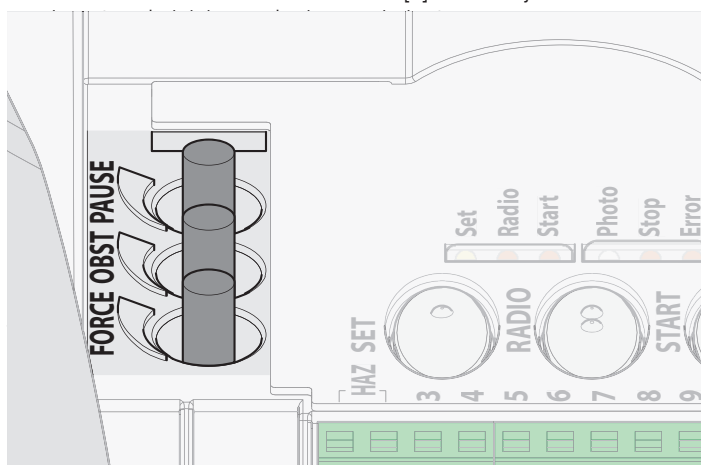
"AUTO" está configurado en **ON**. En caso contrario, es necesario ejecutar un mando de arranque (cableado o a través del transmisor de radio) con la automatización completamente abierta.

DIP2 "AUTO":

Si se ha introducido el interruptor de dip, se activa la función de cierre automático. La central cierra automáticamente la puerta después del tiempo configurado a través del potenciómetro "PAUSE" (Véase la sección 4.2). Si el interruptor de dip "AUTO" se pone en **OFF**, la función de cierre automático se desactiva. Por lo tanto, para cerrar la puerta se le debe dar un mando (cableado o a través del transmisor de radio).

DIP3 "CHECK":

Si el interruptor de dip se pone en **ON**, los dispositivos de seguridad conectados al borne "Phototest" [4] están sujetos a un control

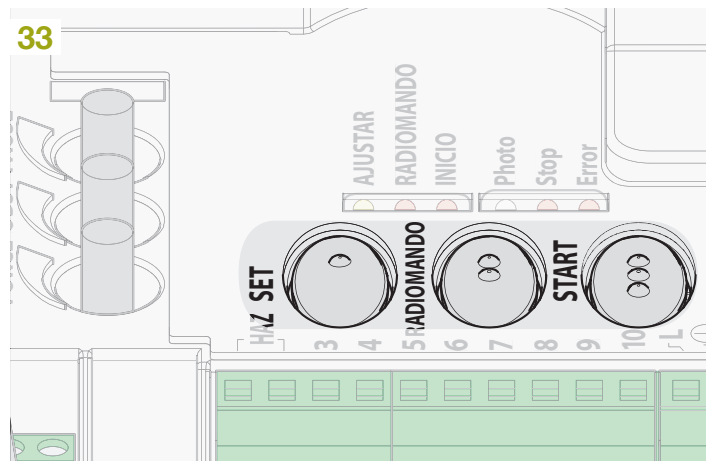


POTENCIÓMETRO	Descripción de funcionamiento
FORCE	Potencia: ajuste de la potencia del motor. Girando el potenciómetro en el sentido de las agujas del reloj se aumenta la potencia y velocidad del motor. Para validar la modificación es necesario volver a programar el recorrido de la puerta. 32
OBSTACLE	Obstáculo, sensibilidad ante los obstáculos: ajuste de la función de detección de los obstáculos. Girando el potenciómetro en el sentido de las agujas del reloj se aumenta el tiempo de accionamiento antes de la detección de los obstáculos (menos sensibilidad). Por lo tanto, en los sistemas con condiciones mecánicas especialmente desfavorables, es aconsejable mantener alto el tiempo de accionamiento. El obstáculo se configura a mitad de posición (50%) como configuración por defecto.
PAUSE	Tiempo de pausa antes del cierre automático de la puerta. Girando el potenciómetro en el sentido de las agujas del reloj se aumenta el tiempo de pausa de 0 a 180 segundos. Nota: este potenciómetro solamente funciona cuando se pone el interruptor de dip-AUTO en ON.

! La variación del potenciómetro "FORCE" requiere repetir la programación del recorrido de la puerta (apa. 6).

ES

5. Programación del mando a distancia



! Los mandos a distancia a programar deben ser de la serie "Stylo4K", "Stylo2K" DigyPad, MyoC4, NovoTX, NovoDigy de King Gates. Véase la siguiente figura.

! Si, al principio de los siguientes procedimientos, los LED "Set", "Radio" y "error", parpadean, significa que se ha activado la protección de las programaciones - véase el apartado 14.1.

En consecuencia, la memorización de los transmisores no es posible.

! Para interrumpir en cualquier momento los siguientes procedimientos de programación, apretar el botón RADIO o esperar 20 segundos.

34



5.1 - Programación del botón de inicio

Este procedimiento permite programar la tecla del radiomando conectada a la función de puesta en marcha de la automatización.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" se enciende de forma fija (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
2	APRETAR EL BOTÓN DESEADO EN CADA TRANSMISOR A PROGRAMAR	El LED rojo "radio" parpadea.
3	APRETAR EL BOTÓN RADIO HASTA QUE EL LED NO SE APAGUE O ESPERAR 20 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	El LED rojo "radio" se apaga.

5.2 - Programación del botón conectado a la salida "AUX"

Este procedimiento permite programar la tecla del radiomando conectada a la salida "AUX" (salida inactiva de fábrica).

Para utilizar esta función, la salida "AUX" debe configurarse en luz de cortesía.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" se enciende de forma fija
2	APRETAR EL BOTÓN START DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" permanece encendido de forma fija y el LED rojo "set" se enciende de forma fija
3	APRETAR LA TECLA DESEADA DE TODOS LOS TRANSMISORES A PROGRAMAR	El LED rojo "radio" parpadea y el LED rojo "error" se enciende de forma fija
4	APRETAR LA TECLA RADIO HASTA QUE EL LED RADIO NO SE APAGUE O ESPERAR 20 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	El LED rojo "radio" y el LED rojo "error" se apagan

5.3 - Programación del botón conectado a la luz de cortesía a bordo

Este procedimiento permite programar la tecla del radiomando conectada a la luz de cortesía LED a bordo.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" se enciende de forma fija
2	APRETAR EL PULSADOR SET DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" permanece encendido de forma fija y el LED amarillo "set" se enciende de forma fija
3	APRETAR LA TECLA DESEADA DE TODOS LOS TRANSMISORES A PROGRAMAR	El LED rojo "radio" parpadea y el LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija
4	APRETAR EL BOTÓN RADIO HASTA QUE EL LED RADIO NO SE APAGUE O ESPERAR 20 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	El LED rojo "radio" y el LED amarillo "set" se apagan

5.4 - Cancelación de todos los transmisores memorizados

Esta operación elimina todos los transmisores memorizados.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 4 SEGUNDOS Y SOLTAR CUANDO EL LED RADIO EMPIEZA A PARPADEAR	El LED rojo "radio" parpadea (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
2	APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" parpadea rápidamente para señalar cancelación en curso
3	ESPERAR EL FINAL DEL PROCEDIMIENTO	El LED rojo "radio" se apaga.

5.5 - Cancelación de un solo transmisor

Esta operación elimina un solo transmisor de la memoria.

STEP	ACCIÓN	RESULTADO.
1	APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 4 SEGUNDOS Y SOLTAR CUANDO EL LED RADIO EMPIEZA A PARPADEAR	El LED rojo "radio" parpadea (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
2	APRETAR EL PULSADOR SET DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "radio" parpadea y el LED amarillo "set" se enciende de forma fija
3	APRETAR UN BOTÓN EN EL TRANSMISOR QUE SE DESEA ANULAR.	El LED rojo "radio" parpadea y el LED amarillo "set" parpadea
4	APRETAR LA TECLA RADIO HASTA QUE EL LED RADIO NO SE APAGUE O ESPERAR 20 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	El LED rojo "radio" y el LED amarillo "set" se apagan

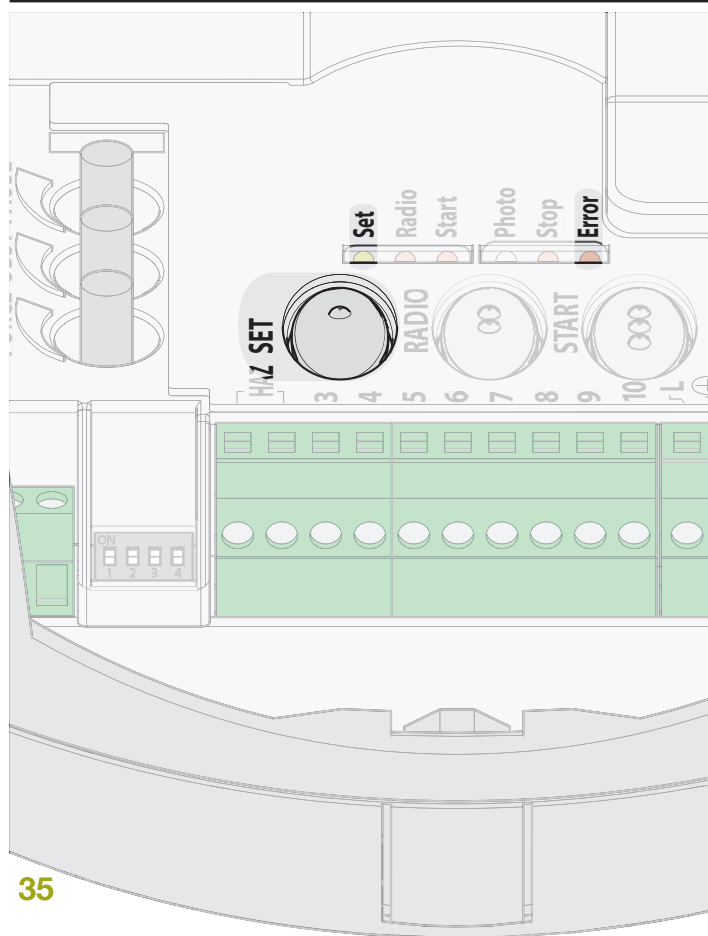
5.6 - Programación de un transmisor a distancia

Este procedimiento permite programar un nuevo transmisor ("Stylo2K" o "Stylo4K") sin acceder a la central, pero manteniéndolo cerca.

Para realizar el procedimiento es necesario tener un transmisor previamente programado, para heredar sus funciones.



6. Programación del recorrido de la puerta



Para iniciar el sistema, es necesario realizar uno de los siguientes procedimientos de programación:

- programación básica del movimiento de la automatización: autoaprendizaje de los tiempos de maniobra y de los puntos de inicio de la ralentización.
- programación avanzada del movimiento de la automatización: autoaprendizaje de los tiempos de maniobra y ajuste manual de los puntos de inicio de la ralentización.

! Si, al principio de los siguientes procedimientos, parpadean los LEDES "set", "radio" y "error", significa que se ha activado la protección de la central - véase el apartado 14.1.

! Para interrumpir en cualquier momento las siguientes secuencias de programación, apretar al mismo tiempo los botones set y radio.

6.1 - Programación base del movimiento de la automatización

Mediante este procedimiento, la central memoriza el tiempo de trabajo y la fuerza necesaria para la apertura y cierre del sistema.

Los puntos de ralentización se configuran automáticamente para garantizar una llegada correcta al final del recorrido de la puerta.

- Para excluir la ralentización, véase el apartado "Programación avanzada del movimiento".

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	COLOCAR LA PUERTA A MITAD DE APERTURA	
2	APRETAR LA TECLA SET DURANTE 3 SEGUNDOS	El LED amarillo "set" parpadea y luego se enciende de forma fija
3	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE APERTURA PARCIAL	El LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija
4	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE CIERRE COMPLETO	El LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija
5	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE APERTURA COMPLETA	El LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija
6	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE CIERRE COMPLETO	El LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija
7	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE APERTURA COMPLETA CON RALENTIZACIONES	El LED amarillo "set" se apaga.
8	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE CIERRE COMPLETO CON RALENTIZACIONES	
9	FIN DEL PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN	

! Si se modifica el potenciómetro "Force", debe volverse a programar el movimiento de la automatización.

! El LED rojo "Error" parpadea durante el movimiento de la automatización cuando se detecta un punto de esfuerzo mecánico (esto corresponde a un esfuerzo mayor del motor). Ajustar los potenciómetros de OBSTACLE y de FORCE (girarlos ligeramente en el sentido de las agujas del reloj) para

resolver esto y controlar la mecánica de la puerta, si es necesario.

6.2 - Programación avanzada del movimiento de la automatización

Con este procedimiento la central memoriza los tiempos y la fuerza necesarios para la apertura y cierre del sistema.

Además, este procedimiento permite configurar:

- el punto de partida de ralentizaciones o su cancelación.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	COLOCAR LA PUERTA A MITAD DE APERTURA	
2	APRETAR LA TECLA SET DURANTE 2 SEGUNDOS	EI LED amarillo " set " parpadea (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
3	APRETAR LA TECLA RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	EI LED amarillo " set " se enciende de forma fija
4	LA PUERTA SE ABRE PARCIALMENTE	EI LED amarillo " set " permanece encendido
5	LA PUERTA SE DESPLAZA A LA POSICIÓN DE CIERRE COMPLETO	EI LED amarillo " set " parpadea
6	APRETAR EL BOTÓN SET O UNA TECLA DE UN TRANSMISOR PROGRAMADO O CERRAR EL CONTACTO DE START CABLEADO	EI LED amarillo " set " permanece encendido
7	LA PUERTA EJECUTA EL MOVIMIENTO DE APERTURA	EI LED amarillo " set " permanece encendido
8	APRETAR EL BOTÓN SET O UNA TECLA DE UN TRANSMISOR PROGRAMADO O CERRAR EL CONTACTO DE START CABLEADO PARA CONFIGURAR EL PUNTO DE INICIO DE LA RALENTIZACIÓN (*). PARA NO TENER RALENTIZACIÓN, ESPERAR A QUE SE HAYA COMPLETADO EL MOVIMIENTO	EI LED amarillo " set " permanece encendido
9	LA PUERTA COMPLETA LA FASE DE APERTURA	EI LED amarillo " set " permanece encendido

10	APRETAR EL BOTÓN SET O UNA TECLA DE UN TRANSMISOR PROGRAMADO O CERRAR EL CONTACTO DE START CABLEADO	EI LED amarillo " set " permanece encendido
11	LA PUERTA EJECUTA UN MOVIMIENTO DE CIERRE COMPLETO	EI LED amarillo " set " permanece encendido
12	DURANTE EL MOVIMIENTO APRETAR EL BOTÓN SET O UNA TECLA DE UN TRANSMISOR PROGRAMADO O CERRAR EL CONTACTO DE START CABLEADO PARA CONFIGURAR EL PUNTO DE INICIO DE LA RALENTIZACIÓN (*). PARA NO TENER RALENTIZACIÓN, ESPERAR A QUE SE HAYA COMPLETADO EL MOVIMIENTO	EI LED amarillo " set " permanece encendido de forma fija
13	LA PUERTA COMPLETA LA FASE DE CIERRE	EI LED amarillo " set " se apaga
14	FIN DEL PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN	Los LEDES vuelven a la configuración de funcionamiento normal

(*) El tiempo mínimo de ralentización debe ser de 3 segundos.

⚠ Si se ajusta el potenciómetro "FORCE", debe volverse a programar el movimiento de la automatización.

⚠ El LED rojo "Error" parpadea durante el movimiento de la automatización cuando se detecta un punto de esfuerzo mecánico (esto corresponde a un esfuerzo mayor del motor).

Ajustar los potenciómetros de OBSTACLE y de FORCE (girarlos ligeramente en el sentido de las agujas del reloj) para resolver esto y controlar la mecánica de la puerta, si es necesario.

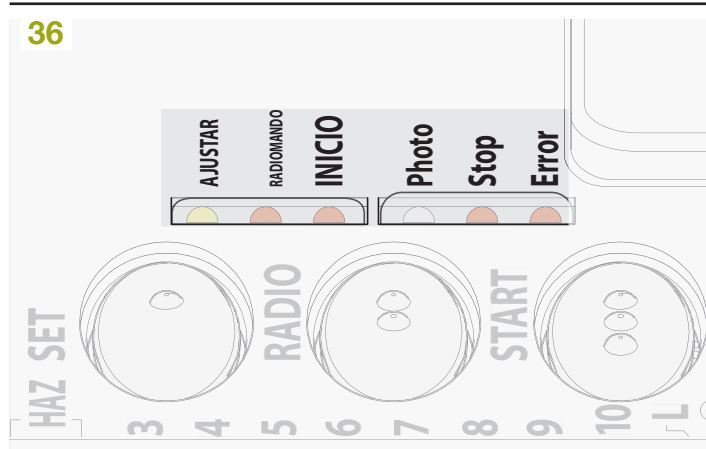
7. Prueba y puesta en servicio

Una vez completado el procedimiento de programación, comprobar que:

- el motor se pare después de unos pocos segundos, una vez terminada la fase de apertura o de cierre (también que se apague el LED "error");
- la central responda a los mandos cableados conectados: "START" (borne 5) y "STOP" (borne 6);
- todos los transmisores de radio programados estén operativos;
- los dispositivos de seguridad conectados a la "Photo S2" (borne 3) intervengan mientras la puerta se cierra e impidan el cierre de la puerta abierta;
- los dispositivos de seguridad conectados a "S1 Edge" (borne 9) intervengan mientras la puerta se abre y cierra con una breve inversión del movimiento;

Si el interruptor de dip "Func" se configura en OFF, comprobar que los dispositivos de seguridad Photo S2 intervengan incluso cuando la puerta se abre y que impidan la apertura de la puerta cerrada.

8. LED de indicación



Con la central encendida (si la protección de la central no está activada), el LED amarillo "Set" parpadea brevemente y, si todo está correctamente conectado, se encienden el LED rojo "Stop" y "SIC" para indicar que los tres contactos de seguridad son circuitos cerrados.

El LED amarillo "Set" está reservado exclusivamente a la programación.

8.1 - LED de indicación de estado de las entradas

LED SIC:

- Verde: contacto S1 Edge (borne 9) cerrado y S2 Photo (borne 3) abierto
- rojo: contacto S1 Edge abierto y S2 Photo cerrado
- amarillo: contactos S1 Edge y S2 Photo ambos cerrados
- apagado: contactos S1 Edge y S2 Photo están ambos abiertos

LED ROJO START:

- on de forma fija si el contacto de Start (bornes 5-8) está cerrado

- off si el contacto de Start (bornes 5-8) está abierto

LED ROJO STOP:

- on de forma fija si el contacto de stop (bornes 6-8) está cerrado
- off si el contacto de stop (bornes 6-8) está abierto

LED AMARILLO SET:

- está encendido de forma fija o parpadea cuando la central está en un menú de programación
- está apagado cuando la central está fuera de un menú de programación

LED ROJO RADIO:

- parpadea cuando se recibe un mando de un transmisor de radio King Gates
- está encendido de forma fija o parpadea cuando la central está en un menú de programación de radio
- está apagado cuando la central está en modo de espera

LED ROJO ERROR:

- véase el apartado 8.2

LED ROJO START, LED ROJO RADIO Y LED AMARILLO SET:

- Si, en un intento de entrar en cualquier programación, los LEDs "Set", "Radio" y "Error" parpadean rápidamente tres veces, significa que la "protección de la central" está activa. Véase el apartado 14.1 para resolver el problema.

8.2 - LED de error

LED ROJO "ERROR":

El LED rojo "Error" tiene dos funciones:

- **Durante el movimiento de la automatización, el LED parpadea cuando se detecta un punto de esfuerzo mecánico (esto corresponde a un mayor esfuerzo del motor). Ajustar.**

tar los potenciómetros FORCE y OBSTACLE (girarlos ligeramente en el sentido de las agujas del reloj) para resolver esto y controlar la mecánica de la puerta, si es necesario. **Atención: un parpadeo mínimo de este LED durante el movimiento de la puerta debe considerarse normal.**

- En el modo de espera, los LEDES indican el tipo de error corriente con una serie de parpadeos regulares según el siguiente esquema:

Número de parpadeos en serie	Descripción del error
1	Avería de la memoria a bordo
2	Ha fallado el Phototest de los dispositivos de seguridad. Véase el apartado 4.1 para resolver el problema.
3	Programación necesaria del movimiento de la automatización Véase el apartado 6
4	Entrada "S1 Edge" configurada como borde resistivo y control fallido. Véase el apartado 13.4 para resolver el problema.
5	Umbral límite de potencia
6	Detección de los obstáculos gracias al codificador
7	Detección de obstáculos gracias a la corriente

9. Procedimiento de RESTABLECIMIENTO

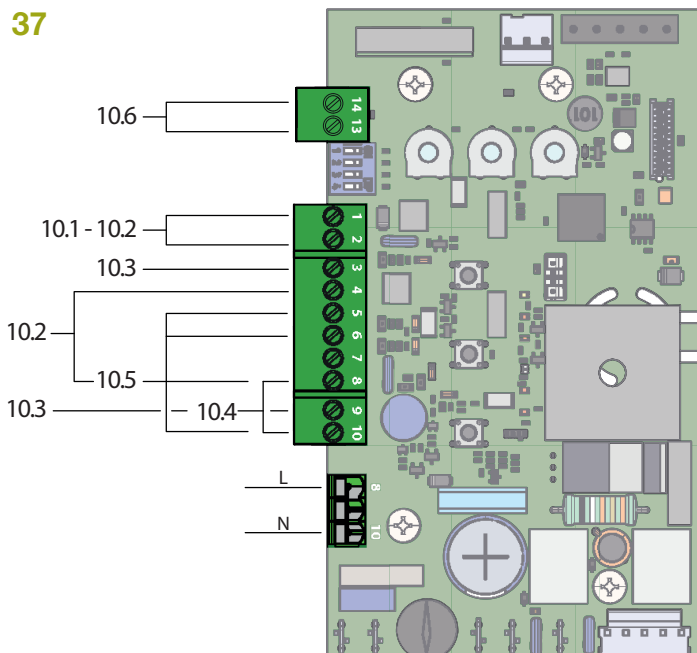
El procedimiento de restablecimiento cancela los parámetros de la puerta (apa. 6) y todas las funciones avanzadas (apa. 11). Se puede realizar en caso de errores de programación y lleva la central STAR GDO a las configuraciones de fábrica.

! Este restablecimiento no cancela los transmisores de radio memorizados (véase el apa. 5 para la gestión de los transmisores de radio).

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR LA TECLA START DURANTE 8 SEGUNDOS	Todos los LEDES parpadean
2	SOLTAR EL BOTÓN START	Todos los LEDES siguen parpadeando
3	APRETAR LA TECLA START DURANTE 3 SEGUNDOS	Todos los LEDES se encienden en serie
4	EL RESTABLECIMIENTO SE HA COMPLETADO AHORA	El LED rojo "error" parpadea 3 veces continuamente
5	ES NECESARIA UNA NUEVA PROGRAMACIÓN DEL MOVIMIENTO DE LA AUTOMATIZACIÓN	

10. Dispositivos que se pueden conectar a la central

37



10.1 - Intermitente

BORNES: 1-2.

El intermitente es un accesorio utilizado para indicar cualquier movimiento de la puerta.

Lámparas conectadas: 24V máxima potencia 15W

10.2 - Contacto de la salida auxiliar AUX

BORNES: 1-2 o 4-8.

Configuración por defecto: salida para cargas inductivas (relés) 24Vdc no activa de fábrica.

Véase el apartado 13 para activar la salida AUX. Por configuración por defecto, la salida AUX es biestable y se asocia a la tecla del mando a distancia memorizada para esta función.

10.3 - Dispositivos de seguridad

BORNES: 3 (S2 Photo) y 9 (S1 Edge).

La central tiene dos entradas de seguridad disponibles para conexión (I) sin tensión (contacto libre de tensión).

"S2 Photo" DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD EN FASE DE CIERRE o APERTURA/CIERRE. El borne 3 permite la conexión de dispositivos de seguridad activos en fase de cierre y apertura. Esta entrada está normalmente cerrada (NC). Para fotocélulas con infrarrojos y bordes de seguridad con contacto de microinterruptor. El puente de fábrica conectado a S2 Photo debe quitarse cuando se utiliza esta entrada.

Estos dispositivos intervienen durante la fase de cierre y apertura de la puerta según el interruptor de dip 4 (véase el apa. 4.1).

Sobre todo:

DIP4 configurado en ON:

- durante la fase de cierre bloquean el movimiento y vuelven a abrir al haber desconexión
- durante la fase de apertura bloquean el movimiento y vuelven a abrir al haber desconexión
- con la puerta abierta bloquean los mandos de cierre
- con la puerta cerrada bloquean los mandos de apertura.

DIP4 configurado en OFF:

- durante la fase de cierre invierten la dirección del movimiento y vuelven a abrir completamente la puerta
- durante la fase de apertura no intervienen
- con la puerta abierta bloquean los mandos de cierre
- con la puerta cerrada permiten la apertura

Las figuras 38a, 38b y 38c muestran ejemplos de conexiones de las fotocélulas "Viky30" de King Gates.

⚠ Al conectar varios dispositivos a este contacto, deben estar conectados en serie (Véase la Fig. 38C) .

⚠ Si se conectan más pares de fotocélulas, las unidades RX y TX del grupo de seguridad deben ser instaladas en cruz (Véase la Fig. 38C).

"S1 Edge" DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD EN FASE DE APERTURA/CIERRE

Se pueden conectar dispositivos (por ejemplo, fotocélulas o costas de seguridad) con contactos normalmente cerrados (NC) o con costas resistivas 8k2 a la entrada "S1 Edge" (borne 9-10).

El puente de fábrica conectado a "S1 Edge" debe quitarse cuando se utiliza esta entrada.

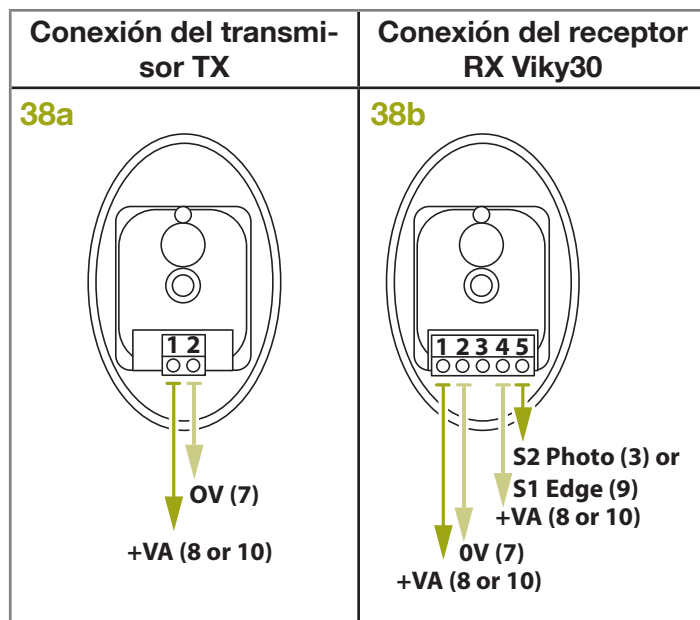
Estos dispositivos intervienen mientras la puerta está en movimiento, en especial:

- con la puerta cerrada bloquean los mandos de apertura.
- con la puerta abierta bloquean los mandos de cierre.
- durante la fase de cierre accionan una breve inversión
- durante la fase de apertura bloquean el movimiento

Las figuras 38a, 38b y 38c muestran ejemplos de conexiones de las fotocélulas "Viky30" de King Gates.

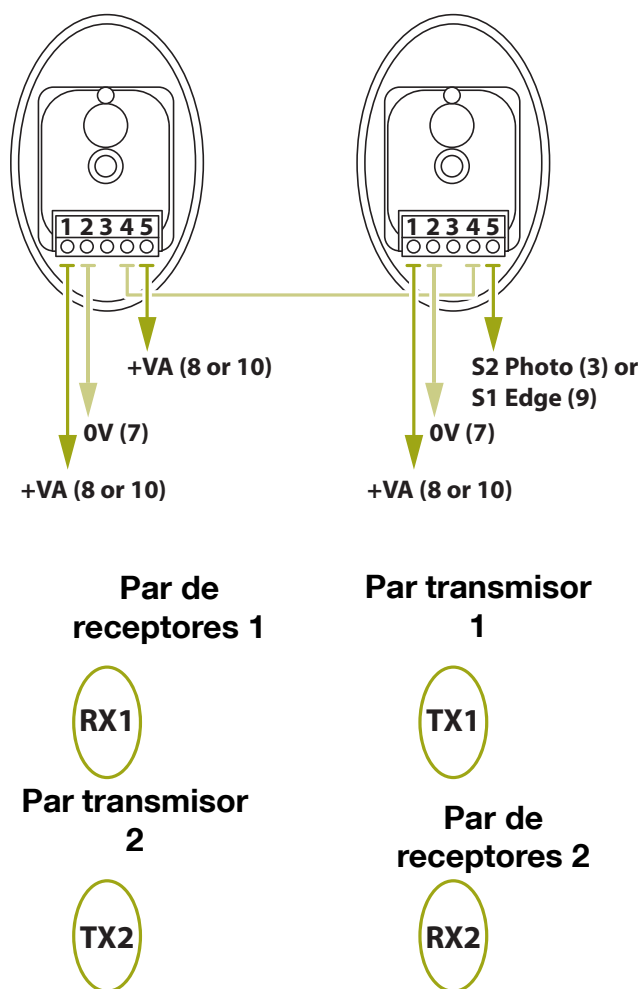
⚠ Al conectar más dispositivos a este contacto, deben estar conectados en serie (Véase la Fig. 38C) .

⚠ Si se conectan más pares de fotocélulas, las unidades RX y TX del grupo de seguridad deben ser instaladas en cruz (Véase la Fig. 38C).



38c

Conexión de más pares de receptores Viky30



re (ni automáticos ni cableados) hasta que el contacto de START no se vuelve a abrir. En este modo, el interruptor de dip 1 STEP está configurado en OFF y el dip 2 AUTO en ON para asegurar que la puerta no quede nunca bloqueada abierta.

⚠ Si hay conectados más contactos de START, conectar los contactos en paralelo.

⚠ Si el contacto de START se mantiene cerrado durante la puesta en marcha de la central después de un apagón, la central ejecutará inmediatamente el mando de Start.

CONTACTO DE STOP

La entrada "STOP" (borne 6) sirve para parar y bloquear inmediatamente cualquier movimiento de la puerta. Esta entrada está, normalmente cerrada y no lleva tensión (contacto libre de tensión). Conectar la alimentación a esta entrada anula la garantía. Para restablecer el funcionamiento de la automatización, este contacto debe estar cerrado

10.6 - Antena

BORNES: 13-14.

Terminal de la antena para la recepción de la señal del transmisor. Un hilo de fábrica está conectado a este terminal.

Para la extensión del campo de recepción, se puede conectar una antena externa (incluida en los intermitentes de la gama King Gates).

⚠ Si se conecta una antena externa, el hilo conectado de serie debe ser desconectado.

10.4 - Alimentación accesorios 24VDC

BORNES: 8-7, 10-7.

Tensión nominal 24VDC, Máx. 250 mA, salida para la alimentación de accesorios externos tales como fotocélulas, receptores de radio, etc.

La salida real de tensión puede ser mayor que el valor nominal. Comprobar la compatibilidad de los eventuales accesorios externos conectados.

10.5 - Mandos cableados

BORNES: 5-6-8-10.

Entradas para la puesta en marcha y parada del motor a través de los mandos cableados.

CONTACTO START

La entrada "START" (bornes 5-8) es un mando de activación de la puerta normalmente abierto a través del hilo. El método de activación es configurado por los interruptores de dip 1 y 2 -Ver apartado 4.1.

Esta entrada no lleva tensión (contacto libre de tensión). Conectar la alimentación a esta entrada anula la garantía.

⚠ FUNCIÓN TIMER (TEMPORIZADOR): si el contacto de START se mantiene cerrado (por ejemplo, por medio de un relé temporizado o biestable), la central abre la puerta y la deja abierta. La automatización no acepta mandos de cie-

ES

11. Programación avanzada

La central tiene otras características especiales no requeridas para la mayoría de las instalaciones estándar. Todas las descripciones se indican a continuación.

12. Ajuste Backjump

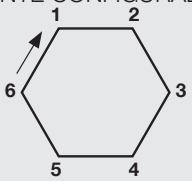
Este procedimiento permite ajustar o eliminar el backjump. Consiste en invertir el movimiento de la puerta al final del recorrido para ejecutar la recuperación de la correa, facilitar el desbloqueo y salvaguardar el sistema mecánico. En algunas instalaciones esto no es necesario, por lo que este valor puede ajustarse.

DE FÁBRICA: STAR GDO backjump = valor 1, igual a 200ms

⚠ Antes de proceder a realizar este procedimiento de programación comprobar primero si se ha completado la "programación base del movimiento de la automatización" o la "programación avanzada del movimiento de la automatización".

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	PONER LA PUERTA EN POSICIÓN CERRADA	
2	APRETAR LA TECLA START DURANTE 3 SEGUNDOS	SE APAGAN TODOS LOS LEDES (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
3	APRETAR LA TECLA SET DURANTE 1 SEGUNDO	El LED amarillo "set" se enciende de forma fija y el LED rojo "error" indica el nivel de backjump
4	APRETAR LA TECLA SET DURANTE 1 SEGUNDO	El LED amarillo "set" parpadea y después se enciende de forma fija y el LED rojo "error" indica el nivel de backjump

configuración valor backjump

5	<p>CADA VEZ QUE SE APRIETA LA TECLA SET, EL TRABAJO DE 1 A 6 CAMBIA A PARTIR DEL VALOR ACTUALMENTE CONFIGURADO</p>  <p>ejemplo 1: backjump actual = 3 después de apretar set, backjump = 4</p> <p>ejemplo 2: backjump actual = 5 después de apretar set 2 veces, backjump = 1</p>	<p>El LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija y el LED rojo "error" indica el nivel de backjump</p>
---	---	--

memorización del backjump configurado

6	APRETAR LA TECLA RADIO DURANTE 2 SEGUNDOS	El LED amarillo "set" permanece encendido de forma fija y el LED rojo "error" parpadea rápidamente
7	APRETAR LOS BOTONES SET Y RADIO AL MISMO TIEMPO O ESPERAR 10 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	Los LEDES vuelven a la configuración de funcionamiento normal

* El valor del backjump es indicado por el número de parpadeos del LED de acuerdo con el valor configurado.

Niveles de backjump: 0 / 200mS / 400mS / 600mS / 800mS / 1Seg.

Cuando la serie está constituida por un parpadeo del LED Set, el valor de backjump es cero (sin inversión del movimiento al final del recorrido), cuando hay 6 parpadeos, el backjump está configurado en el valor máximo.

Claramente, las otras series indican valores intermedios crecientes de 1 a 6.

El valor de backjump puede ser conocido en cualquier momento después de apretar la tecla Set (ajuste) por primera vez, contando el número de parpadeos del LED rojo "error".

⚠ Si el valor de backjump es demasiado alto, puede quedar una distancia no deseada entre la puerta y el tope mecánico.

13. Programación de la salida auxiliar AUX

Estas secuencias de programación no son esenciales para el funcionamiento del sistema, pero permiten activar la salida AUX eligiendo los bornes relativos.

⚠ La salida AUX distribuye 24Vdc

Para interrumpir en cualquier momento las siguientes secuencias de programación, apretar al mismo tiempo los botones **SET** y **RADIO** o esperar 10 segundos.

AUX USADO COMO LUZ DE CORTESÍA

Si la salida AUX se utiliza como luz de cortesía para el control de las lámparas, **es necesario conectar un relé**.

La luz puede activarse mediante un botón especial del transmisor (a programar como se indica en la sección respectiva).

ENCENDIDO/APAGADO DE LA LUZ A TRAVÉS DE UN BOTÓN ESPECÍFICO DEL TRANSMISOR:

- conectar un **relé monoestable** ;
- ajustar la salida AUX en los bornes deseados;
- el modo de trabajo solo es biestable, ON/OFF;
- programar la tecla del transmisor deseado para la salida AUX (véase el apartado correspondiente);

La salida AUX se enciende/apaga cuando se aprieta el transmisor programado.

13.1 - Selección de la salida AUX y del modo de funcionamiento

Configuración por defecto = AUX no habilitada

Este procedimiento permite activar la salida "AUX". Por configuración por defecto, la salida AUX es biestable y se asocia a la tecla del mando a distancia memorizada para esta función.

⚠ Para controlar la salida AUX es necesario registrar un transmisor de radio siguiendo el procedimiento descrito en la sección respectiva y conectar un relé adecuado.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR LA TECLA START DURANTE 3 SEGUNDOS	Se apagan todos los LEDES (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
2	APRETAR LA TECLA RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	
2.1a	Si el LED "Sic" está apagado, la salida AUX está desactivada. (si la configuración es correcta, ir al punto 4; de lo contrario, pasar al punto 3a)	El LED " SIC " está apagado
3a	Configuración de la salida AUX en los bornes Phototest (4 y 8) APRETAR EL BOTÓN SET DURANTE 1 SEGUNDO	El LED " SIC " se enciende de color rojo
o		

3b	Configuración de la salida AUX en los bornes Flash (1 y 2) APRETAR OTRA VEZ EL BOTÓN SET DURANTE 1 SEGUNDO	El LED " SIC " se enciende de color verde
4	APRETAR LOS BOTONES SET Y RADIO AL MISMO TIEMPO O ESPERAR 10 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	Los LEDES vuelven a la configuración de funcionamiento normal

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR LA TECLA START DURANTE 3 SEGUNDOS	Se apagan todos los LEDES (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
2	APRETAR LA TECLA RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	
2.1a	Si el LED amarillo "Set" está encendido, AUX = Cerradura eléctrica (si la configuración es correcta, ir al punto 4; de lo contrario, pasar al punto 3a)	El LED rojo " radio " se enciende de forma fija
3a	Configuración de la luz de cortesía APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo " radio " permanece encendido de forma fija y el LED rojo " Error " se enciende El LED amarillo " Set " se apaga.
o		
2.1b	Si el LED rojo "Set" está encendido de forma fija, AUX= luz de cortesía (si la configuración es correcta, ir al punto 4; de lo contrario proceder al punto 3b)	El LED rojo " radio " se enciende de forma fija
3b	Ajuste de la cerradura eléctrica APRETAR EL BOTÓN RADIO DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo " radio " permanece encendido de forma fija y el LED amarillo " Set (CONFIGURADO) " se enciende El LED rojo " Error " se apaga.
4	APRETAR LOS BOTONES SET Y RADIO AL MISMO TIEMPO O ESPERAR 10 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	Los LEDES vuelven a la configuración de funcionamiento normal

13.2 - Selección del tipo de dispositivos conectados a "S1 Edge"

Configurado de fábrica = "S1 Edge" para dispositivos con contacto normalmente cerrado (borne 9)

Este procedimiento permite configurar la salida "S1 Edge" para la gestión de las costas resistivas de 8,2 kOhm.

La central comprueba constantemente la integridad de la costa midiendo la resistencia entre los dos terminales específicos.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR LA TECLA START DURANTE 3 SEGUNDOS	Se apagan todos los LEDES (en caso contrario, consultar el apartado 14.1)
2	APRETAR LA TECLA START DURANTE 1 SEGUNDO	
2.1a	Si el LED amarillo "Set" está en "S1 Edge" = costa resistiva (si la configuración es correcta, ir al paso 4; de lo contrario proceder al punto 3a)	El LED rojo "ERROR" se enciende de forma fija
3a	<i>dispositivo con contacto normalmente cerrado (NC)</i> APRETAR LA TECLA START DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "ERROR" permanece encendido de forma fija y el LED amarillo "SET ONFIGURADO" se apaga
o		
2.1b	Si el LED amarillo "set" está en off "S1 Edge" = dispositivo con normalmente cerrado (NC) (si el ajuste es correcto, ir al paso 4; de lo contrario, proceder al punto 3b)	El LED rojo "ERROR" se enciende de forma fija
3b	8.2 kOhm Costa resistiva APRETAR LA TECLA START DURANTE 1 SEGUNDO	El LED rojo "ERROR" permanece encendido de forma fija y el LED amarillo "SET (CONFIGURADO)" se enciende
4	APRETAR LOS BOTONES SET Y RADIO AL MISMO TIEMPO O ESPERAR 10 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	Todos los LEDES vuelven al comportamiento estándar

⚠ Para realizar la comprobación en los dispositivos de seguridad, las costas conectadas deben ser del tipo resistivo con 8,2 kOhm.

14. Otras funciones

⚠ Para interrumpir en cualquier momento las siguientes secuencias de programación, apretar al mismo tiempo los botones SET y RADIO o esperar 10 segundos.


14.1 - Activación/desactivación de la protección de la central

De fábrica = protección de la central no activa.

Esta función permite bloquear todas las secuencias de programación de la central y las configuraciones ajustables mediante los interruptores de dip. Para ejecutar una secuencia de programación nueva o para hacer que sea efectiva una modificación del interruptor de dip/trimmer, debe desactivarse la protección.

PASO	ACCIÓN	RESULTADO
1	APRETAR LA TECLA START DURANTE 3 SEGUNDOS	Se apagan todos los LEDES
2.1a	Si el LED amarillo "SET", el LED rojo "RADIO" y el LED rojo "START" están en ON: bloqueo central= activado (si se trata de la configuración correcta, ir al punto 4, de lo contrario ir al paso 3a)	
3a	<i>Desbloqueo de las secuencias de programación</i> APRETAR LAS TECLAS DE START Y RADIO DURANTE 2 SEGUNDOS	El LED amarillo "SET", "el LED rojo "RADIO" y el LED rojo "INICIO" se apagan
o		
2.1b	Si el LED amarillo "set", el LED rojo "radio" y el LED rojo "start" están en OFF: bloqueo central= desactivado (si se trata de la configuración correcta, ir al punto 4, de lo contrario ir al paso 3b)	
3b	<i>Bloqueo de las secuencias de programación</i> APRETAR LAS TECLAS DE START Y RADIO DURANTE 2 SEGUNDOS	El LED amarillo "SET", el LED rojo "RADIO" y el LED rojo "INICIO" se encienden
4	APRETAR LOS BOTONES SET Y RADIO AL MISMO TIEMPO O ESPERAR 10 SEGUNDOS PARA SALIR DEL PROCEDIMIENTO	Todos los LEDES vuelven al comportamiento estándar

15. PREGUNTAS FRECUENTES

	Problemas	Síntomas/causas	Solución
9a	Los LEDES de la central están apagados	No hay alimentación en la central	Controlar la tensión de red. Para la energía solar/con batería, controlar la alimentación a 24 V  en la ficha.
		Los fusibles han saltado. Es necesario desconectar la alimentación antes de tocar los fusibles. Comprobar la ausencia de cortocircuitos o problemas antes de volver a colocar un fusible con los mismos valores.	Sustituir los fusibles. Si el fusible saltara otra vez, comprobar la ausencia de cortocircuitos o daños en los circuitos de potencia, cables, accesorios, transformadores y centralitas.
9b	La central no puede entrar en el modo de programación	Cuando se presiona la tecla SET y todos los LEDES de indicación parpadean, la protección de la central está activa.	Desactivar la protección - ver. apartado correspondiente.
9c	La central completa la configuración de programación, pero no responde a los mandos en el modo operativo estándar	Problema con los circuitos de seguridad y/o paradas si el LED SIC está apagado/verde/rojo y/o el LED STOP está apagado El LED SIC debe ser de color naranja y el LED STOP rojo con luz fija. .	Comprobar que los circuitos "S2 Photo", "S1 Edge" y "Stop" estén cerrados.
		Ha fallado el Phototest de los dispositivos de seguridad. Después de haber apretado un mando durante algunos segundos, se enciende el LED rojo "ERROR".	Desactivar el Phototest.
9d	La puerta se mueve, pero no se cierra/o abre completamente	Problemas de detección de obstáculos. La central detecta los picos de potencia durante la maniobra y entra en el modo obstáculo.	1. Desconectar la puerta del motor con el desbloqueo manual; Controlar que la puerta se pueda mover libremente. Por favor, en caso contrario resolver el problema. 2. Girar el potenciómetro "OBS" ligeramente en el sentido de las agujas del reloj a) asegurarse de que la central deje de alimentar el motor al final de la carrera. 3. Si no es suficiente, girar el potenciómetro "FORCE" ligeramente en el sentido de las agujas del reloj y volver a programar el movimiento de automatización. 4. Evitar/reducir la fase de la carrera en ralentización
		Intervención de los dispositivos de seguridad Controlar que el LED SIC de color naranja y el LED STOP rojo sigan encendidos durante toda la maniobra. Si hay más pares de fotocélulas, estas pueden indicar obstáculos falsos.	Colocar los puentes en "S2 Photo", "S1 Edge" y "Stop" para comprobar si el problema está en la central o en otros circuitos conectados a sus terminales.
9e	El transmisor de radio no funciona	Controlar que el LED del transmisor parpadee, si no lo hace, sustituir la batería del transmisor	Controlar que la central el LED de radio de la central parpadee cuando se aprieta un botón en el transmisor. Si es así, intentar volver a programar el transmisor de radio.
9f	El transmisor tiene poco alcance	Nota: el intervalo del transmisor varía dependiendo de las condiciones ambientales	Sustituir la batería del transmisor. Conectar una antena exterior (véase el apartado 10.8) si no es suficiente.
9g	La puerta no ralentiza	Es necesario repetir la programación del movimiento de la automatización	1. Repetir la programación del movimiento de la automatización 2. Si no es suficiente, ejecutar la programación avanzada del movimiento de la automatización y configurar una de ralentización más amplia.
9h	La central no realiza los ajustes del interruptor de dip o de los potenciómetros	La protección de la central está activada	Desactivar la protección de la central.
		Ningún efecto con potenciómetro "FORCE" o ajuste o de los interruptores de dip	Para hacer efectivas las variaciones del potenciómetro "FORCE" y de los interruptores de dip es necesario repetir la programación del movimiento de la automatización. Si no es posible, desactivar la protección de la central.

16. Eliminación

16.1 - Desguace del producto

Este producto está hecho de varios tipos de materiales, algunos de los cuales pueden ser reciclados, mientras que otros deben ser desguazados. Busque información sobre los sistemas de reciclaje o de eliminación previstos por las normas locales en su área para esta categoría de productos.

¡ATENCIÓN! -Algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, si se liberan en el medio ambiente, constituyen graves riesgos para la salud y el medio ambiente.



Como se indica con el símbolo adyacente, el producto no puede ser eliminado junto con la basura doméstica. Ordene los materiales para su eliminación de acuerdo con los métodos previstos por la legislación vigente en su área, o devuelva el producto al distribuidor al comprar un producto equivalente.

¡ATENCIÓN! -Las normativas locales pueden prever la aplicación de fuertes multas en caso de eliminación inadecuada de este producto.

16.2 - Eliminación de la batería agotada

Las baterías descargadas contienen sustancias contaminantes y por lo tanto no deben ser eliminadas como residuos normales. Elimínelas de acuerdo con las normas locales de eliminación de los desechos.

17. Especificaciones técnicas

King Gates srl, para mejorar sus productos, se reserva el derecho de modificar sus especificaciones técnicas en cualquier momento sin previo aviso. En cualquier caso, el fabricante garantiza su funcionamiento e idoneidad para los fines previstos.

Todas las características técnicas se refieren a una temperatura ambiente de 20°C (± 5°C).

ROLLS Especificaciones técnicas	ROLLS 700 NG	ROLLS 1200 NG
Tipo	Motorreductor electromecánico para el movimiento automático de puertas de garaje para uso residencial, con central electrónica	
Piñón	Paso 8, Z18	
Par de arranque de pico [corresponde a la fuerza requerida para poner en movimiento la puerta]	700N	1200N
Velocidad en vacío [correspondiente si se ha programado la velocidad máxima]	0.17m/s	
Límites de funcionamiento	En general, ROLLS es adecuado para la automatización de puertas seccionales o basculantes que estén dentro de las dimensiones indicadas en la tabla 1.	
Alimentación ROLLS	230Vac (±10%) 50/60Hz.	
Potencia máxima absorbida	250W	300W
Clase de aislamiento	1 (se requiere un sistema de puesta a tierra de seguridad)	
ROLLS luz de cortesía	LED	
Salida luz intermitente	para 1 luz intermitente (24V, 15W)	
Temperatura de trabajo	-20 °C ÷ 55 °C	
Uso en atmósfera ácida, salina o potencialmente explosiva	No	
Clase de seguridad	IP 40 Utilizar solo en ambientes interiores o protegidos	
Dimensiones	414 x 264 x h 110 mm	

Guía características técnicas				
Código	Tipo de transmisión	Longitud de la guía	Altura máxima puerta	Tipo de guía
Grb 3	Correa	3 m	2,40 m	1 x 3 m
Grb 23		3 m	2,40 m	2 x 1,5 m
Grb 35		3,5 m	2,90 m	1 x 3,5 m
Grb 4		4 m	3,40 m	3 m + 1 m
Grb 425		4,25 m	3,70 m	1 x 4,25 m
Resistencia a la tracción	1200 N			

Especificaciones técnicas del receptor de radio incorporado	
Tipo	Receptor de radio incorporado 4 canales
Frecuencia	433.92 MHz
Código	Rey
Compatibilidad del transmisor (*)	DigyPad, Stylo 4K, Myo C4, Novo TX y Novo Digy
Número de transmisores que pueden ser memorizados en los mandos a distancia	170
Impedancia de entrada	50 Ω
Sensibilidad	Más de 0.5µV
Capacidad radio de los mandos a distancia	De 100 a 110 La capacidad puede variar si hay obstáculos o perturbaciones electromagnéticas, y también está influenciada por la antena receptora
Salidas	/
Temperatura de trabajo	-20 °C ÷ 55 °C

18. Declaración de conformidad EU y declaración de incorporación de “las cuasi máquinas”

Documento:	N. 1111
Idioma:	Español (traducido del Italiano)
Versión.:	1
Nombre del fabricante:	KING GATES S.r.l.
Dirección:	Via Malignani, 42 - 33077 - Sacile (PN) Italy
Persona autorizada a constituir la documentación técnica:	KING GATES S.r.l.
Dirección :	Via Malignani, 42 - 33077 - Sacile (PN) Italy
Tipo de fabricante:	Motorreductor premontado con unidad de control y receptor incorporados
Modelo/Tipo:	ROLLS 700 NG ROLLS 1200 NG
Accesorios:	Consulte el catálogo

El abajo firmante, Giorgio Zanutto, en calidad de Director General, declara bajo su propia responsabilidad que el siguiente producto cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

- Directiva 2014/53/UE (RED)
 - Protección de la salud (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
 - Seguridad eléctrica (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + A2:2013
 - Compatibilidad electromagnética (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.0:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
 - Espectro radioeléctrico (art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1:2017

Además, el producto resulta ser conforme a la siguiente directiva según los requisitos previstos para la “las cuasi máquinas” (Anexo II, parte 1, sección B):

Directiva 2006/42/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 17 Mayo 2006 relativa a las máquinas y que modifica la Directiva 95/16/EC (refundición).

- Se declara que la documentación técnica pertinente se ha completado de conformidad con al anexo VII B la Directiva 2006/42/EC y que se cumplen los siguientes requisitos esenciales:
1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- El fabricante acuerda proporcionar a las autoridades nacionales, en respuesta a una solicitud motivada, las informaciones pertinentes sobre “las cuasi máquinas”, sin comprometer sus derechos de propiedad intelectual.
- En el caso que “las cuasi máquinas” se ponga en servicio en un país europeo con idioma oficial diferente de la que se usa en esta declaración, el importador tiene la obligación de asociar a la presente declaración la correspondiente traducción.
- Se avisa que “las cuasi máquinas” no se pondrá en servicio hasta que la máquina final en la que se incorpora no sea declarada en sí misma conforme, si es su caso, a las disposiciones de la Directiva 2006/42/EC

Además, el producto resulta ser conforme a las siguientes normas:

EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008
EN 60335-2-95:2015+A1:2015
EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Fecha y lugar: Sacile 20/09/2018

Giorgio Zanutto
(Director General)





+39 0434 1859988

Technical support

Monday/Friday 8.30-12.30 ; 14-18
(UTC+01:00 time)



More



IST. ROLLS cod. IS0707A00MM rev.00 - 20/05/2019

Dati dell'installatore / Installer details

Azienda / Company _____

Timbro / Stamp _____

Località / Address _____

Provincia / Province _____

Recapito telefonico / Tel. _____

Referente / Contact person _____

Dati del costruttore / Manufacturer's details

KINGGates

King Gates S.r.l.

Phone +39.0434.737082
info@king-gates.com

Fax +39.0434.786031
www.king-gates.com

